

STRUCTURA ACȚIONARILOR BĂNCII DE ECONOMII S.A. (LA SITUAȚIA DIN 01.01.2007)

SHAREHOLDERS STRUCTURE OF BANCA DE ECONOMII S.A. (AS OF 01.01.2007)

	Valoarea nominală (lei)	Numărul de acțiuni	Ponderea în capitalul social (%)	Numărul acționarilor
	Nominal Value (MDL)	Number of Shares	Weight in registered Capital (%)	Number of Shareholders
Acțiuni ordinare, total	5	5 851 691	99.74	1684
Ordinary shares, total				
Inclusiv:				
Including:				
Agenția de privatizare pe lângă Ministerul Economiei și Comerțului		3 293 109	56.13	1
Privatisation Agency with Ministry of Economy and Trade				
Persoane juridice		2 403 637	40.97	28
Legal entities				
Persoane fizice		154 945	2.64	1655
Individuals				
Acțiuni preferențiale, total	1	75 745	0.26	1266
Preferential shares, total				
Inclusiv:				
Including:				
Persoane juridice		459	0	1
Legal entities				
Persoane fizice		75 286	0.26	1265
Individuals				
Total	X	X	100.00	X
Total				

CONȚINUT

CONTENT

Structura acționarilor Băncii de Economii S.A.		Shareholders Structure of Banca de Economii S.A.
Adresarea Președintelui Consiliului Băncii	002	Statement by the Chairman of the Bank Council
Adresarea Președintelui Băncii	004	Statement by the President of the Bank
Istoria Brand-ului	006	The History of the Brand
Misiunea Băncii	008	Bank's Mission
Valorile noastre	010	Our Values
Evoluția mediului macroeconomic și a sistemului bancar	012	Macroeconomic Environment and Banking System Development
Strategia de dezvoltare	018	Development Strategy
Personalul băncii – resurse umane	020	Bank Employees – Human Resources
Structura Băncii de Economii S.A. (01.01.2007)	022	Banca de Economii S.A. Organizational Chart (01.01.2007)
Business overview:	024	Business Overview:
Evoluția băncii	025	Bank Evolution
Portofoliul de credite	032	Loan Activity
Operațiunile valutare Activitatea externă	036	Foreign Exchange Transactions International Activity
Atragerea depozitelor	038	Deposits Attraction
Acțiuni și obligațiuni	040	Shares and Bonds
Gestiunea riscurilor	042	Risk Management
Cardurile bancare	044	Bank Cards
Tehnologiile informaționale	046	Information Technologies
Prevenirea spălării banilor	048	Money Laundering Prevention
Sponsorizări. Activitatea de filantropie Proiecte sociale	050	Sponsorship. Philanthropy Activity Social Projects
Rețeaua de filiale	052	Branch Network
Anexe:	054	Annexes:
Băncile corespondente	055	Correspondent Banks
Bilanțul contabil la data de 31.12.2006	056	Balance – Sheet as of 31.12.2006
Rezultatele financiare la data de 31.12.2006	057	Financial Results as of 31.12.2006
Raportul auditorului	058	Independent Auditors' Report

ADRESAREA PREȘEDINTELUI CONSILIULUI BĂNCII

STATEMENT BY THE CHAIRMAN OF BANK COUNCIL



Stimați colegi!

Am onoarea să vă salut din nou după un an de activitate productivă!

Pe parcursul anului, Banca de Economii S.A. și-a consolidat poziția printre lideri și s-a bucurat de cea mai mare încredere din partea populației. Acest fapt ne determină să acționăm cu și mai multă fermitate, iar pentru clienții noștri să creăm în permanență noi servicii și produse.

Stabilitatea și dezvoltarea dinamică a băncii în continuare a determinat clienții existenți și pe cei noi să încredințeze mijloacele financiare Băncii de Economii, situându-ne, astfel, pe locul II între bănci după volumul total al depozitelor atrase, valorii totale a activelor și a volumului creditelor acordate. Conform mărimii capitalului normativ total și a capitalului acționar banca noastră se poziționează pe locul III.

După 66 de ani de activitate, constatăm că Banca de Economii S.A. este o instituție financiară de forță care știe să impună cele mai înalte standarde, să meargă în pas cu progresul, inovațiile și noile cerințe ale pieței. Strategia băncii se va axa pe asigurarea stabilității, dezvoltării dinamice, promovarea produselor și serviciilor noi, majorarea valorii băncii în fața populației și agenților economici.

Doresc să-mi exprim recunoștința față de angajați, atitudinea binevoitoare a căroră are un impact atât asupra comunicării interne a instituției, cât și externe. Vom continua politica de perfecționare a personalului, atât în favoarea personală, cât și a clientului.

În final, aduc sincere mulțumiri clienților, acționarilor, partenerilor și tuturor celor care contribuie la buna desfășurare a activității și dezvoltarea instituției noastre.

*Cu înaltă considerație,
Președintele Consiliului
Băncii de Economii S.A.,
Lucreția Ciurea*

Dear colleagues!

I am honoured to greet you again after a year of fruitful activity!

During this year, Banca de Economii S.A. has strengthened its position among leaders and has enjoyed the people's highest confidence. This is what makes us act with even more perseverance and permanently create new services and products for our clients.

The bank's stability and its dynamic development determined the already existing clients and the new ones to entrust their financial means to Banca de Economii, fact that impelled us on the 2nd place among banks according to the total volume of attracted deposits, to the total assets value and to the volume of extended credits. Considering the size of the total regulatory capital and share capital, our bank is positioned on the 3rd place.

After 66 years of activity, we can state that Banca de Economii S.A. is a robust financial institution that is able to set highest standards, to keep pace with the progress, innovations and new market requirements. The bank's strategy shall focus on ensuring the stability, dynamic development, promotion of new products and services, on increasing the bank's value for the population and economic agents.

I would like to thank the employees, whose kind attitude facilitates both internal and external communication of the institution. We shall continue the policy of professional re-training, both to own benefit and to that of the clients.

To end up with, I wish to express my sincerest gratitude towards clients, shareholders, partners and all those persons who contributed to the performance of our institution's activity and development.

*Yours sincerely,
Lucreția Ciurea
Chairman of the Council of
Banca de Economii S.A*

ADRESAREA PREȘEDINTELUI BĂNCII

STATEMENT BY THE PRESIDENT OF THE BANK



Multstimați acționari, clienți și parteneri ai Băncii de Economii S.A.!

Banca de Economii S.A. este o bancă universală menită să susțină clienții în realizarea propriilor idei, asigurându-le încrederea și prestându-le servicii bancare de calitate. În anul 2006, împreună cu Dvs., am reușit să realizăm obiectivele și sarcinile pe care ni le-am propus.

Vă aduc la cunoștință, cu cea mai mare satisfacție, că Banca de Economii continuă să-și consolideze poziția pe piața bancară din R. Moldova. În anul 2006 instituția noastră a înregistrat frumoase succese în toate domeniile. Vorbind de aspectul financiar, menționez că s-a atestat, în primul rând, o creștere a numărului de depozite acceptate pentru persoanele fizice cu 30.15% mai mult decât în anul 2005, a portofoliului de credite cu 37.8% mai mult decât în anul precedent; rentabilitatea activelor (ROA) în anul 2006 a constituit 2.24%, iar rentabilitatea capitalului (ROE) – 20.53%.

Banca de Economii S.A. rămâne a fi lider pe piață în

Dear shareholders, clients and partners of Banca de Economii S.A.!

It is a great pleasure for me to address to you these words of greeting!

Banca de Economii S.A. is a universal bank directing its effort to supporting its clients in achieving own ideas, ensuring their confidence and providing quality bank services. In 2006, we succeeded, with your assistance, to fulfil the established objectives and tasks.

I would like to inform you with the greatest satisfaction that Banca de Economii continues to strengthen its position in the banking market of the Republic of Moldova. In 2006 our institution recorded great successes in all spheres of activity. Comparing with the previous year, I would like to mention, first of all, the growth of the number of deposits accepted from individuals by 30.15%, of credit portfolio by 37.8%; the return on assets (ROA) accounted, in 2006, for 2.24%, while the return on equity (ROE) – 20,53%.

ce privește rețeaua bancară. În anul 2006 aceasta a fost extinsă și în partea stângă a Nistrului, prin inaugurarea filialei Dubăsari. La sfârșitul anului, instituția noastră număra 38 filiale și 435 de reprezentanțe în toate raioanele republicii. Prin deschiderea a noi filiale și reprezentanțe, dar și extinderea rețelei de bancomate, Banca de Economii S.A. vine tot mai aproape de client, creându-i condiții favorabile și confortul necesar pentru a-și dezvolta afacerile.

Promovând o politică orientată spre deservirea calitativă a cetățenilor republicii, utilizând tehnologiile avansate, Banca de Economii S.A. a lansat în anul 2006 noi proiecte sociale prin intermediul cardurilor bancare „Pensii și indemnizații sociale prin carduri bancare”. Totodată a desfășurat promoția „Achitați cu cardul VISA și câștigați”, care a avut ca obiectiv majorarea volumului de plăți fără numerar, prin intermediul cardurilor. Ne bucură și rezultatele promoției „Cu WU 4 Polo sunt în drum, spre tine”. 2 dintre cele 4 mașini și 8 din 20 de televizoare oferite în cadrul acestei promoții au fost câștigate de clienții Băncii de Economii S.A. În scopul îmbunătățirii calității de deservire a persoanelor care efectuează transferuri bănești, dar și a evita formarea cozilor la ghișeele Băncii de Economii, noi deschidem agenții speciale care prestează doar serviciul Western Union. Pentru început au fost inaugurate 2 agenții de acest fel – în Chișinău și Bălți.

Banca de Economii S.A. a continuat și în anul 2006 să sponsorizeze diverse activități științifice, culturale, sportive, educaționale, inclusiv de restaurare a monumentelor arhitecturale de importanță națională. Printre cele principale se numără: concursul Național de Susținere a Științei și Inovării, realizat în comun cu Academia de Științe a Moldovei, Festivalul Internațional „Invită Maria Bieșu”, „Ziua Națională a Vinului”, restaurarea Complexelor Monastice „Curchi” și „Căpriană”. Totodată, instituția noastră este un susținător permanent al Școlii Internat din Ceadâr-Lunga.

Perseverența băncii și succesele înregistrate până acum au fost posibile doar datorită echipei noastre de profesioniști care știe să-și facă munca cinstit, cu dăruire de sine și la cel mai înalt nivel. Din considerentul că tehnologiile și serviciile bancare se dezvoltă în permanență, o atenție deosebită acordăm instruirii angajaților instituției întru ridicarea nivelului de profesionalism, astfel încât să țină pasul cu progresul și creșterea cerințelor pieței.

În final, vreau să vă mulțumesc pentru devotamentul pe care-l manifestați față de Banca de Economii S.A. și pentru contribuția pe care o aduceți întru menținerea bunului nume al băncii, încrederii clientului în instituția noastră și asigurarea stabilității pe piață. În anul 2007 vom continua realizarea strategiei de dezvoltare a instituției noastre, bazată pe satisfacerea intereselor societății și obținerea profitului.

Cu respect,
Președintele Băncii de Economii S.A.,
Grigorie Gacikevich

Banca de Economii S.A. is keeping its leadership position in the market as to its branch network. In 2006 the network was extended over the left bank of Nistru river, opening the branch of Dubasari. At the end of the year, our institution accounted for 38 branches and 435 representations located throughout the districts of the country. By opening new branches and representations, as well as by extending the network of ATMs, Banca de Economii S.A. is coming closer to the client's needs, while creating favourable conditions and necessary ease for business development.

Promoting a policy targeted at rendering quality services to the citizens of our country and using advanced technologies, Banca de Economii S.A. launched in 2006 new social projects: “Pensions and social allowances via bank cards”. At the same time, our bank implemented the promotion “Pay with Visa card and win”, whose objective was to enlarge the non-cash payments volume through cards. We are happy with the results of the promotion “With WU 4 Polo are coming to you”. The clients of Banca de Economii S.A. won two of those four cars and eight of those 20 TV sets provided within the framework of this promotion. In order to improve the service quality for the persons performing money transfers, and to avoid queuing at the desks of Banca de Economii, we are opening special agencies rendering services related to Western Union transfers only. Thus, we opened 2 agencies of this kind in Chisinau and Balti.

Banca de Economii S.A. continued during 2006, as well, to sponsor various activities in the field of science, culture, sports, education, including restoration of national architectural monuments. The most important activities were as follows: the National Contest of Science and Innovation Support, realized together with the Academy of Sciences of Moldova, the International Festival “Invită Maria Bieșu”, “Ziua Națională a Vinului” (National Wine's Holiday), restoration of “Curchi” and “Căpriană” Monastery Complexes. Concomitantly, our institution is providing permanent assistance to the Boarding School from Ceadar-Lunga.

The bank's perseverance and the successes registered so far were possible only due to our team of professionals that know how to carry out the set out tasks with abnegation and at the highest level. Taking into consideration the fact that the banking services are constantly changing, a special attention is paid to the training of the institution's employees in order to enhance the level of their professionalism, so as to keep pace with the progress and the increase of the market requirements.

Finally, I would like to express my gratitude for your devotion to Banca de Economii S.A. and for your contribution to maintaining the good image of the bank, for the client's confidence in our institution and for the stability ensured within the market. In 2007 we are going to continue the realisation of the development strategy of our institution, based on satisfying the interests of the population and on profits gaining.

Yours sincerely,
Grigore Gachkevych
President of Banca de Economii S.A.

ISTORIA BRAND-ULUI

THE HISTORY OF THE BRAND



Banca de Economii S.A. se bucură în prezent de o imagine respectabilă pe piața bancară din R. Moldova, fiind percepută ca un brand puternic ce inspiră încredere, stabilitate și calitate. Spectrul larg de servicii și produse bancare calitative este înalt apreciat de clienții băncii. Dovada, în acest sens, o constituie numărul mare de clienți ai băncii, care este permanent în creștere.

Lansat acum 66 de ani, cu un întreg ansamblu de idei, valori, principii și tradiții, brand-ul Banca de Economii rezistă și se consolidează în timp, în pofida apariției pe piață a unei concurențe puternice. Perseverența instituției noastre se datorează, în special, principiilor de bază respectate de bancă: asigurarea stabilității și securității bancare, satisfacerea cerințelor clienților și prestarea serviciilor bancare la cel mai înalt nivel. Orientarea activității bancare către întreaga populație a R. Moldova a condiționat chiar și apariția denumirii de „Bancă a Poporului”, denumire care redă încrederea și respectul oamenilor față de banca noastră.

De la începuturi, activitatea Băncii de Economii a parcurs mai multe etape de dezvoltare, fiindu-i schimbat și statutul. Inițial, la 11 noiembrie 1940, pe teritoriul republicii au fost inaugurate 7 direcții județene ale Caselor de Stat de Economii. În anul 1987, odată cu reorganizarea sistemului financiar-bancar, Casele de Stat de Economii provenite din muncă au obținut statutul de Banca de Economii provenită din muncă și Creditare a populației. Ulterior a devenit o subdiviziune a Băncii de Economii a URSS, fiind numită Banca Republicană din Moldova. După proclamarea independenței R. Moldova, instituția a fost reorganizată în Banca de Economii a Moldovei, devenind astfel banca comercială pe acțiuni cu capital de stat. La decizia acționarilor, în anul 1994, banca este reorganizată în societate pe acțiuni de tip deschis, iar doi ani mai târziu - în bancă comercială pe acțiuni „Banca de Economii”. În anul 2001 banca a fost reînregistrată ca Societate pe Acțiuni, statut pe care-l deține până în prezent.

Pe parcursul acestor ani, Banca de Economii a știut să-și prețuiască ceea ce are mai scump: valorile, tradițiile, principiile și clienții. Rezultatul e evident – cea mai extinsă rețea bancară din țară care își menține o poziție fermă pe piață, un colectiv profesionist care știe să respecte preferințele clienților și parteneri mulțumiți de serviciile prestate de bancă. Relațiile frumoase și încrederea reciprocă dintre bancă și client, dintre conducere și angajați, rămân și în continuare priorități în politica de administrare a băncii.

Performanțele atinse de Banca de Economii S.A. au fost confirmate și de Asambléa Europeană a Business-ului, care, în martie 2007 a decorat instituția noastră cu distincția „Calitate Europeană”. Distincția a fost acordată în rezultatul unei selecții minuțioase efectuate în baza analizei evoluției rezultatelor financiare, poziției ocupate pe piață, politici de marketing, managementului băncii, prezenței geografice precum și opiniilor clienților băncii, și a experților autohtoni și de peste hotare.

At present, Banca de Economii S.A. has a respectable image in the banking market of the Republic of Moldova, perceived as a strong brand inspiring confidence, stability and quality. A large spectrum of qualitative bank services and products is highly appreciated by the bank's clients. The proof for this is the large number of the bank's clients, which is growing on a constant basis.

Launched 66 years ago, with the whole set of ideas, values, principles and traditions, the brand of Banca de Economii withstood and consolidated in time, despite a strong competition emerging in the banking market. The perseverance of our institution is mainly owed to the basic principles abided by the bank: ensuring the banking stability and security, meeting the clients' requirements and rendering banking services at the highest level. Directing the banking activity towards the whole population of the Republic of Moldova has even generated the name of the "People's Bank", which reveals the people's confidence and consideration for our bank.

From the very beginning, the activity of Banca de Economii followed various development stages and underwent the changing of its Statutes. Initially, on November 11, 1940, there were founded 7 county divisions of the State Bank of Savings on the territory of the republic. In 1987, concomitantly with the reorganization of the financial-banking system, The State Bank of Savings proceeded from labour got the statutes of Banca de Economii (Bank of Savings) proceeded from labour and Population crediting. Subsequently, this institution became a subdivision of the Bank of Savings of USSR, being called the Republican Bank of Moldova. After proclaiming the independence of the Republic of Moldova, the institution was reorganized into Banca de Economii a Moldovei (Savings Bank of Moldova), becoming thus a joint stock commercial bank with the state capital. Upon the shareholders' decision, in 1994, the bank was reorganized into an open joint stock company, and two years later – into the joint stock commercial bank "Banca de Economii". In 2001 the bank was reregistered as a Joint Stock Company, remaining as such up to the present.

During these years, Banca de Economii knew how to appreciate its most precious treasures: values, traditions, principles and clients. The result speaks for itself – the most expanded banking network throughout the country, holding a steady position in the market, a professional staff that complies with the clients' preferences and partners satisfied with the services rendered by the bank. Harmonious relationship and mutual confidence between the bank and the client, between the management and employees are top priorities of the bank's management policy. Banca de Economii performances were confirmed by European Business Assembly. In March 2007 the bank has been decorated with "European Quality" distinction. The decoration was the result of a severe selection realized after the evaluation of financial results, market position, marketing policy, bank management, geographic coverage as well as clients' and experts' opinion.

MISIUNEA BĂNCII

BANK'S MISSION



Cu cea mai bogată tradiție și istorie, trecută prin transformări și reforme, Banca de Economii S.A. a reușit să facă față acestora devenind în prezent o instituție de bază a sistemului bancar și financiar al Republicii Moldova.

Activitatea băncii este orientată spre o dezvoltare durabilă și atingerea noilor standarde de evoluție corporativă.

Banca de Economii S.A. este unul dintre liderii pieței financiare a Republicii Moldova, prezentă prin activitatea sa și serviciile oferite în majoritatea ramurilor economiei naționale. Rețeaua unicală de subdiviziuni teritoriale a băncii și implementarea celor mai inovatoare tehnologii asigură accesibilitatea băncii din orice colț al țării.

Banca de Economii S.A. este o bancă universală și stabilă. Banca se angajează în satisfacerea cerințelor clienților și în perfecționarea continuă a calității serviciilor și produselor oferite.

Banca de Economii S.A. este o bancă de importanță socială. Banca este implicată activ în realizarea cu succes a programelor social-economice ale statului, și este un participant activ al vieții civile din țara, fiind unul dintre susținătorii importanți ai artei, științei și culturii.

Misiunea băncii – de a desfășura activități financiare și de împrumut, oferind servicii de excelență, însoțite de un management prudent al resurselor populației și un angajament de implicare în susținerea continuă a dezvoltării mediului de afaceri cu scopul de a contribui la creșterea economică a țării.

Enjoying the richest traditions and history, having passed through transformations and reforms, Banca de Economii S.A. is nowadays the basic institution of the banking and financial system of the Republic of Moldova.

The bank's activity is targeted to a sustainable development and to achieving new standards of corporate evolution.

Banca de Economii S.A. is one of the financial market's leaders of the Republic of Moldova, being present through the activity thereof and the rendered services in most of the national economy's branches. The unique network of the bank's representations and the implementation of the most innovative technologies ensure the access to the bank from any part of the country.

Banca de Economii S.A. is an universal and steady bank. The bank aims at meeting the clients' requirements and at continuous up-grading of the quality of rendered services and offered products.

Banca de Economii S.A. is a bank of social importance. The bank is actively involved in the successful realization of the state's socio-economic programs and is an active participant to the country's civil life, being one of the most important supporters of art, science and culture.

Mission of the bank – to perform financial and credit activities, by offering excellent services provided by a prudent management of population's resources and by a commitment of involving into the continuous support of business development with the purpose of contributing to the country's economic growth.

VALORILE NOASTRE

OUR VALUES



La fondarea Băncii de Economii, de acum 66 de ani, au fost concepute valorile de bază care s-au consolidat în timp. Astăzi ele constituie un tezaur care asigură buna funcționare a băncii și realizarea obiectivelor pe care și le-a propus instituția noastră.

UNIVERSALITATEA

Societatea se dezvoltă, pe piață apar noi concurenți, iar necesitățile populației R. Moldova cresc zilnic. Noi ne străduim să asigurăm stabilitate pe piața bancară; să menținem universalitatea băncii, prin prestarea serviciilor pentru toate categoriile sociale; să ne extindem rețeaua pe întreg teritoriul republicii, prin deschiderea a noi filiale și reprezentanțe; și să satisfacem la maximum posibil necesitățile clienților, prin lansarea a noi produse și servicii bazate pe ultimele inovații.

SATISFACEREA NECESITĂȚILOR CLIENȚILOR

Această valoare constituie și obiectivul de bază al băncii. Prin diversificarea permanentă a serviciilor oferite, tindem să satisfacem un număr cât mai mare de necesități. Totodată, ținând cont de faptul că fiecare client este important pentru noi, individualizăm spectrul de servicii și produse, astfel încât să corespundă necesităților și doleanțelor oricărei persoane. În permanență suntem preocupați și de sporirea calității de deservire. Când clienții noștri sunt mulțumiți, atunci și noi suntem mulțumiți!

CONFIDENȚIALITATEA ȘI SIGURANȚA

Încrederea clientului în Banca de Economii S.A. este pentru noi o valoare inestimabilă. Strategia și politica promovată de bancă îi garantează clientului nostru siguranța mijloacelor financiare și confidențialitatea activității lui.

LUCRUL ÎN ECHIPĂ

Rentabilitatea muncii noastre se datorează profesionalismului și relațiilor sincere și deschise dintre angajați. Colaborăm împreună, într-o atmosferă plăcută, întru dezvoltarea potențialului și performanțelor instituției noastre.

TRANSPARENȚA

Transparența în afaceri este o valoare care ne garantează încrederea din partea clientului și poziția de lider pe piața bancară din R. Moldova. Transparența în colectiv ne asigură o activitate cu caracter deschis și încredere reciprocă între angajați. În rezultat obținem mari succese și realizări importante.

CONTRIBUȚIA SOCIALĂ

Prin activitatea sa productivă și politica orientată spre satisfacerea intereselor populației, Banca de Economii contribuie esențial la dezvoltarea economică a societății. Susținerea activităților cu caracter social este o datorie morală pentru fiecare dintre noi. Instituția noastră contribuie la dezvoltarea comunității prin implicarea activă în organizarea acțiunilor sociale, culturale și educative. În plus, lansăm diverse proiecte sociale destinate păturilor vulnerabile.

Upon the foundation of Banca de Economii, 66 years ago, there were conceived the fundamental values, that strengthened over the years. Nowadays, these values make up a treasure ensuring the well-functioning of the bank and the achievement of the objectives set out by our institution.

UNIVERSALITY

The society is constantly evolving, new competitors emerge in the market, and the needs of the population of the Republic of Moldova increase day by day. We try to ensure the stability in the banking market; to maintain the bank's universality by rendering services for all social categories; to extend our network on the entire territory of the country, by opening new branches and representations; and to meet as better as possible the clients' needs, by launching new products and services based on the most recent innovations.

MEETING THE CLIENTS' NEEDS

This value constitutes the bank's fundamental objective, as well. By permanent diversification of the provided services, we seek to meet a number of needs as large as possible. Concomitantly, taking into account the fact that each client is of the highest importance to us, we customize the scope of services and products, so as to comply with the necessities and wishes of each individual. We are constantly concerned with the enhancement of the serving quality, as well. If our clients are satisfied, then we are satisfied, too!

CONFIDENTIALITY AND SECURITY

The clients' confidence in Banca de Economii S.A. represents for us a priceless value. The strategy and the policy promoted by the bank guarantee to our client the security of financial means and the confidentiality of the activity thereof.

TEAM WORK

The profitability of our work is owed to the level of professionalism and to sincere relationship between the employees. We collaborate within an agreeable atmosphere with a view to develop our institution's potential and performances.

TRANSPARENCY

The business transparency represents a value guaranteeing the confidence of our clients and the leadership position in the banking market of the Republic of Moldova. The transparency within our staff ensures an open activity of mutual confidence between employees. The result of this is obvious through our success and important achievements.

SOCIAL CONTRIBUTION

By its productive activity and policy targeted to meet the population's interests, Banca de Economii essentially contributes to the society's economic development. The support of social events represents a moral duty of each of us. Our institution is contributing to the community development by actively involving in the organization of social, cultural and educational events. More than that, we launch various social projects aimed at assisting the vulnerable categories of population.

EVOLUȚIA MEDIULUI MACROECONOMIC ȘI A SISTEMULUI BANCAR

MACROECONOMIC ENVIRONMENT AND BANKING SYSTEM DEVELOPMENT

MEDIUL MACROECONOMIC

Evoluția macroeconomică înregistrată și în acest an la principalii indici de activitate se încadrează în tendințele conturate pe parcursul perioadelor precedente, deși în 2006 au avut loc evenimente ce au influențat ritmurile evoluției economiei naționale: majorarea esențială a prețului la gazele naturale și limitarea piețelor externe de desfacere a producției agricole și vinurilor în Federația Rusă.

Conform datelor preliminare, Produsul Intern Brut obținut în anul 2006 a constituit 104.0 la sută în prețuri comparabile față de perioada precedentă, totodată cu 3.5 puncte procentuale mai puțin decât ritmul de creștere înregistrat în anul 2005.

Pe categorii de resurse, creșterea PIB față de anul precedent a fost determinată în proporție de peste 56 la sută de majorarea valorii adăugate brute.

Indicele producției industriale în prețuri comparabile a constituit 93.1 la sută. Evoluția a fost înregistrată ca urmare a reducerii volumului producției întreprinderilor cu următoarele activități principale de fabricare: a vinului, a băuturilor alcoolice distilate, a produselor de tutun, a hârtiei și cartonului, a sticlei și articolelor din sticlă etc.

În prețuri comparabile, indicele producției agricole a constituit 95.4 la sută, evoluția fiind determinată de reducerea producției vegetale.

Ceilalți indicatori importanți ce descriu producția mărfurilor și serviciilor au înregistrat în anul 2006 ritmuri superioare de creștere comparativ cu anul precedent, inclusiv vânzările de mărfuri cu amănuntul, investițiile în capital fix și parcursul mărfurilor realizat de întreprinderile de transport.

Consumul final al gospodăriilor, comparativ cu anul precedent a înregistrat 107.0 la sută în prețuri com-

MACROECONOMIC ENVIRONMENT

The macroeconomic dynamics registered during the reported year for the main activity indices has maintained the trends outlined over the previous periods, though in 2006 certain events influenced the rates of the national economy evolution: the substantial increase of prices for natural gas and the reduction of external markets sale of agricultural production and wines in the Russian Federation.

According to preliminary data, the Gross Domestic Product realized in 2006 constituted 104.0% in prices comparable to the previous period, and at the same time, by 3.5 percentage points less versus the growth trend recorded in 2005.

The GDP growth, by resources categories, was determined, as compared to the previous year, in a ratio of more than 56% of the increase of the gross added value.

The industrial production index accounted in comparable prices for 93.1%. The evolution was recorded as a result of the reduction of the volume of production by enterprises with the following basic activities: production of wine, of distilled strong drinks, of tobacco articles, of paper and cardboard, of glass and glassware, etc.

In comparable prices, the index of agricultural production ran into 95.4%, this evolution was due to the reduction of the vegetal production.

Other important indicators of goods production and services rendering recorded in 2006 higher growth trends as compared to the previous year, including retail goods sales, fixed capital investments and the course of goods carried out by transportation entities.

The final consumption of households, registered, versus the previous year, 107.0% in comparable

parabile, iar indicele consumului final al administrației publice și private a constituit 105.3 la sută. Evoluția comerțului exterior și în primul rând a exporturilor, în această perioadă a înregistrat modificări semnificative, comparativ cu rezultatele consemnate în perioadele precedente. Astfel, conform datelor provizorii, volumul exporturilor a însumat 1,052 mil. USD, cu 3.6 la sută sub nivelul înregistrat pe parcursul perioadei precedente, importurile majorându-se cu 17.5 la sută, constituind 2,693 mil.USD. Cu toate că structura comerțului exterior al Republicii Moldova a înregistrat anumite modificări, ponderea majoritară atât în exporturi, cât și în importuri revine țărilor membre CSI: Rusia, Ucraina, Belarus. Parteneri importanți în relațiile de comerț exterior sunt România, Germania, Italia, Turcia, Polonia.

Deficitul din comerțul exterior cu bunuri și servicii a fost temperat de veniturile din muncă a migranților și transferurile curente de peste hotare.

Situația balanței de plăți și a poziției externe a Republicii Moldova a fost determinată de evoluția comerțului exterior și de reșalonarea angajamentelor externe bilaterale, conform condițiilor acceptate de Clubul Creditorilor de la Paris în luna mai 2006.

Indicele prețurilor de consum în anul 2006 comparativ cu anul precedent a constituit 112.7 la sută, inclusiv prețurile la produsele alimentare s-au majorat cu 9.1 la sută, la mărfurile nealimentare cu 16.4 la sută și la serviciile prestate populației cu 14.7 la sută.

Evoluția pieței valutare interne a fost determinată de dinamica raportului dolarului SUA față de Euro pe piața valutară internațională, caracterul sezonier al fluxurilor și refluxurilor valutare aferente tranzacțiilor de comerț internațional, temperarea ritmului de creștere a ofertei nete de valută de la persoanele fizice, extinderea depozitelor în valută străină.

Pe parcursul anului 2006 cursul oficial al BNM de schimb al leului moldovenesc față de dolarul SUA s-a depreciat de la 12.83 MDL până la 12.91 MDL pentru 1 USD, și față de Euro s-a depreciat de la 15.20 MDL până la 16.97 MDL pentru 1 Euro.

Rezervele valutare ale Băncii Naționale a Moldovei pe parcursul anului au înregistrat o dinamică ascendentă. Astfel la finele perioadei, volumul rezervelor a constituit 775.3 mil.USD față de 597.4 mil.USD la începutul anului.

Conform datelor Biroului Național de Statistică, salariul mediu lunar al unui salariat în economia națională a constituit 1,695 lei și s-a mărit față de perioada similară a anului precedent, în termeni reali, cu 14.1 la sută.

prices, while the index of the final consumption by public and private administration scored 105.3%. The dynamics of the external trade and, first of all, of exports recorded, during the reported period, significant modifications, as against the results posted during the previous periods. Thus, according to temporary data, the volume of exports equalled to USD 1,052 million, by 3.6% less as during the previous period, while the imports advanced by 17.5% and amounted to USD 2,693 million. Though the structure of the external trade of the Republic of Moldova recorded certain changes, the bulk weight for exports and imports was held by member-countries of CIS: Russia, Ukraine, Belarus. Romania, Germany, Italy, Turkey, Poland are among the most important partners of external trade.

The deficit in the external trade with goods and services was compensated by the migrants' incomes and current transfers from abroad.

The situation of the balance of payments and of the external position of the Republic of Moldova was determined by the dynamics of the external trade and by the re-scheduling of external bilateral commitments, according to the conditions accepted by the Paris Club in May 2006.

The index of consumer prices in 2006 as compared to the previous year displayed 112.7%, including the prices for food items increased by 9.1%, for non-food items by 16.4% and for services rendered to the population by 14.7%.

The evolution of the domestic foreign exchange market was determined by the dynamics of US Dollar against EUR in the international foreign exchange market, the seasonal feature of the foreign exchange inflows and outflows related to the transactions of international trade, the settling of the growth rate of the foreign currency net offer from physical persons, the advancement of deposits in foreign currency.

During the year of 2006 the NBM official exchange rate of MDL against USD depreciated from MDL 12.83 to MDL 12.91 per USD 1 USD, and the NBM official exchange rate against EUR depreciated from MDL 15.20 to MDL 16.97 per EUR 1.

The foreign currency reserves of the National Bank of Moldova recorded, over the reported year, an ascendant trend. Thus, at the end of the analyzed period, the volume of foreign currency reserves constituted USD 775.3 million as compared to USD 597.4 million at the beginning of the year.

According to data provided by the National Statistics Bureau, the monthly average wage per one employee of the national economy constituted 1,695 lei, enlarging in real terms by 14.1%, as compared to the similar period of the previous year.

SISTEM BANCAR

Tendențele pozitive de dezvoltare a sistemului bancar consemnate în perioadele precedente au evoluat și pe parcursul anului 2006 pe o traiectorie ascendentă.

Mediul macroeconomic stabil, condițiile externe, creșterea economică înregistrată la rând cu majorarea bunăstării populației au constituit factorii ce au influențat dezvoltarea sistemului bancar autohton.

Activitatea operatorilor sistemului bancar a contribuit esențial la asigurarea necesităților economiei naționale, agenților economici și populației în servicii financiare calitative și infrastructură financiară, asigurând implementarea eficientă a politicilor economice și sociale ale statului.

Structura capitalului băncilor comerciale pe parcursul perioadei a înregistrat modificări esențiale comparativ cu anii precedenți. La finele perioadei, cota investițiilor străine în capitalul băncilor s-a majorat comparativ cu începutul anului cu 12.08 puncte procentuale, constituind 62.67 la sută.

Evoluția dinamică a sistemului bancar s-a materializat în ritmurile de creștere a celor mai importante categorii de resurse și portofolii de active gestionate.

Volumul resurselor și activelor la finele anului 2006 a constituit 22,777 mil. lei majorându-se pe parcursul anului 4,837 mil. lei cu sau cu 27.0 la sută mai mult. Comparativ, pe parcursul anului 2005, volumul resurselor la nivel de sistem bancar a crescut cu 34.9 la sută sau cu 4,644 mil. lei.

BANKING SYSTEM

The positive development dynamics of the banking system registered over the previous periods followed an ascendant trend during the year of 2006, as well.

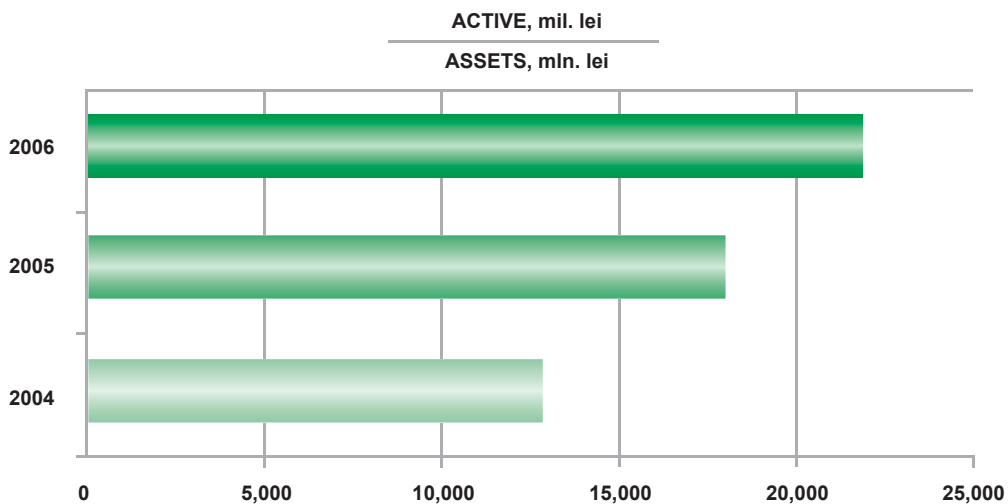
The stable macroeconomic environment, the external conditions, the economic growth recorded along with the increase of the population's well-being constituted the factors, which influenced the development of the local banking system.

The activity of the banking system operators has greatly contributed to satisfying the needs of the national economy, of economic agents and of the population for quality financial services and financial infrastructure and ensured an efficient implementation of the state's economic and social policies.

The structure of the capital of commercial banks recorded during the reported period considerable changes as compared to the previous years. At the end of the period, the share of foreign investments in the banks' capital enlarged, as compared to the beginning of the year, by 12.08 percentage points and accounted for 62.67%.

The dynamics of the banking system materialized into the growth trends of the most important categories of resources and managed assets portfolio.

The volume of resources and assets as at the end of 2006 constituted 22,777 million lei, increasing over the year by 4,837 million lei or by 27.0%, while in 2005 the volume of resources at the banking system's level went up by 34.9% or by 4,644 million lei.



Exercitând în cele mai bune condiții funcția de intermediar financiar, băncile au reușit să mobilizeze și să plaseze resurse financiare considerabile.

Acting in the best conditions as financial intermediary, banks managed to mobilize and place considerable financial resources.

Pe parcursul anului 2006 volumul total al depozitelor a crescut la nivel de sistem cu 3,512 mil. lei sau cu 25.6 la sută, înregistrând către finele perioadei 17,243 mil. lei sau 75.7 la sută din total resurse.

Portofoliul depozitelor persoanelor fizice a constituit 9,241 mil. lei, cu 34.1 la sută mai mult comparativ cu începutul anului.

Evoluția ratei medii la depozitele atrase a înregistrat o dinamică oscilatorie, către finele perioadei aceste rate înregistrând o tendință de creștere, comparativ cu începutul anului. Rata medie s-a redus pentru depozitele în monedă națională de la 12.99 la sută în 2005 până la 11.93 la sută în 2006, majorându-se pentru depozitele în VLC: de la 5.15 la sută la 5.17 la sută.

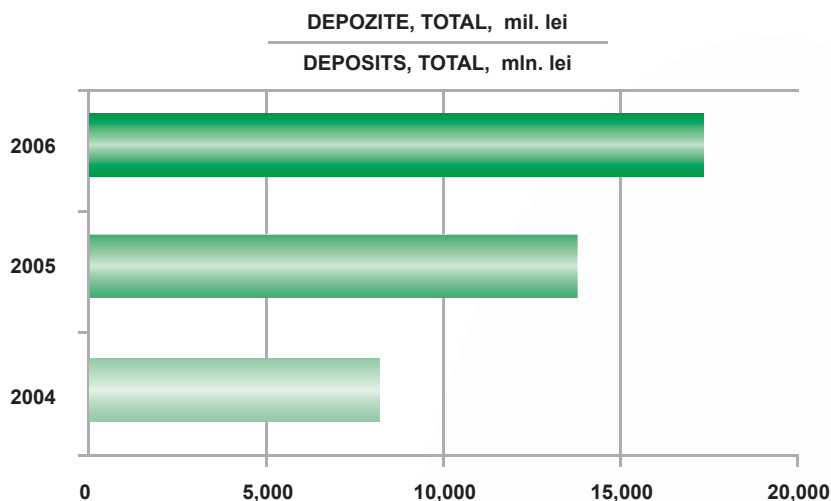
Structura portofoliului de depozite s-a modificat, fiind înregistrată o majorare a ponderii depozitelor persoanelor fizice de la 50.2 la sută la finele anului 2005 până la 53.6 la sută la situația din 31.12.2006, fiind în acest fel creată o bază stabilă de finanțare a activelor generatoare de venituri.

Over the year of 2006 the total value of deposits went up at the system's level by 3,512 million lei or by 25.6%, and reached at period-end the level of 17,243 million lei or 75.7% of total resources.

The portfolio of deposits of individuals constituted 9,241 million lei, increasing over the analyzed period by 34.1% as compared to the beginning of the year.

The evolution of the average rate on attracted deposits recorded a fluctuating dynamics and at period-end these rates posted an ascendant trend as compared to the beginning of the period. The average rate reduced for deposits in MDL from 12.99% in 2005 to 11.93% in 2006, while the average rate for deposits in FCC increased from 5.15% to 5.17%.

The structure of deposits portfolio has undergone modifications and recorded an increase of the weight of deposits by physical persons from 50.2% at the end of 2005 to 53.6% as of 31.12.2006, creating thus a steady funding base for income-bearing assets.



Portofoliul de credite a constituit la finele anului curent 13,830 mil. lei, față de 10,078 mil. lei la început de perioadă, ceea ce constituie cu 37.2 la sută mai mult.

Raportul credite/depozite s-a majorat comparativ cu începutul perioadei cu 6.8 puncte procentuale, plătându-se la 31.12.2006 la nivelul de 80.2 la sută.

Conform situației din 31.12.2006, la nivel de sistem, ponderea majoritară în total portofoliu o dețin creditele acordate industriei/comerțului (48.88 la sută), fiind urmate de cele agriculturii și industriei alimentare (18.66 la sută), pentru imobil, construcție și dezvoltare (10.60 la sută), de consum (9.20 la sută) etc.

The portfolio of credits amounted at the end of the current year to 13,830 million lei, versus 10,078 million lei at the beginning of the period, a value higher by 37.2%.

The ratio credits/deposits increased, as compared to the beginning of the period, by 6.8 points, and reached as of 31.12.2006 to the level of 80.2%.

As of 31.12.2006, credits extended to industry/trade (48.88%) held the majority weight in the total portfolio, followed by credits extended to agriculture and food industry (18.66%), for real estate, for construction and development (10.60%), for consumer purposes (9.20%), etc.

Structura portofoliului de credite a înregistrat modificări semnificative. La 31.12.2006, față de începutul anului, s-a majorat cu 3.74 puncte procentuale ponderea creditelor pentru imobil, construcție și dezvoltare, cu 1.40 puncte procentuale a creditelor de consum, cu 0.80 puncte procentuale cea a creditelor acordate industriei/comerțului etc. Totodată, s-a redus ponderea creditelor acordate agriculturii și industriei alimentare cu 5.31 puncte procentuale, a creditelor acordate industriei energetice și a combustibilului cu 0.71 puncte procentuale etc.

Data fiind evoluția costului resurselor mobilizate și a cererii pentru produsele de împrumut, rata medie la nivel de sistem la creditele acordate în decembrie 2006, comparativ cu luna ianuarie a aceluiași an a crescut pentru creditele în monedă națională cu 0.66 puncte procentuale și pentru cele în valută s-a diminuat cu 0.03 puncte procentuale, constituind 18.59 la sută și 10.97 la sută respectiv. În 2006, față de media anuală 2005, rata la creditele în monedă națională s-a diminuat de la 18.93 la sută până la 18.18 la sută, iar pentru creditele în VLC: de la 11.07 la sută la 11.06 la sută.

Evoluția costului creditelor a determinat modificări în structura portofoliului, condiționând majorarea ponderii creditelor în valută în total credite de la 37.49 la sută la începutul anului până la 37.99 la sută la data de 31 decembrie 2006.

Rata medie a activelor generatoare de dobândă pentru 12 luni 2006 la nivelul sistemului bancar a constituit 12.91 la sută, cu 0.23 puncte procentuale sub nivelul anului 2005. Totodată rata medie a obligațiunilor pentru care se plătesc dobânzi a constituit 7.15 la sută față de 7.86 la sută în 2005.

Dinamica cheltuielilor aferente dobânzii comparativ cu veniturile respective și volumele de activitate desfășurate, au condiționat creșterea marjei nete a dobânzii cu 0.37 puncte procentuale față de începutul anului, constituind la finele a 12 luni 2006: 6.79 la sută.

Activitatea eficientă, gestiunea echilibrată a portofoliului de active și controlul fluxurilor de cheltuieli au permis băncilor să înregistreze rezultate financiare pozitive, materializate în majorarea resurselor proprii și a capitalului normativ total.

The structure of credits portfolio recorded significant changes. As of 31.12.2006, the weight of credits for real estate, construction and development increased, as compared to the beginning of the year, by 3.74 percentage points, while the weight of credits extended to industry/trade advanced by 0.80 percentage points and the consumer credits rose 1.40 points, etc. At the same time, the weight of credits extended to agriculture and food industry reduced by 5.31 points, while the weight of credits extended to energy and fuel industry dipped by 0.71 point, etc.

Given the evolution of the cost of mobilized resources and of the demand for loan products, the average rate on credits extended in December 2006, advanced, as compared to January 2006, by 0.66 point for credits in national currency, while the average rate for credits in foreign currency diminished by 0.03 point and accounted for 18.59% and 10.97%, accordingly.

In 2006, as compared to the annual average of 2005, the rate on credits in national currency lessened from 18.93% to 18.18%, while for credits in FCC – from 11.07% to 11.06%.

The evolution of the credits' cost determined changes within the portfolio structure and conditioned the increase of the weight of credits in foreign currency in total credits from 37.49% at the beginning of the year to 37.99% as of December 31, 2006.

The average rate of interest-bearing assets for the year of 2006 amounted, at the level of the banking system, to 12.91%, by 0.23 point less as compared to the level of 2005. At the same time, the average rate on interest payable liabilities constituted 7.15% as compared to 7.86% in 2005.

The dynamics of interest-related expenses versus the respective incomes and values of the carried out activity generated the growth of the net interest margin by 0.37 point as compared to the beginning of the year and accounted, at the end of 2006, for 6.79%.

The efficient activity, the balanced management of assets portfolio and the control over the expenses flows allowed the banks to register positive financial results, expressed by the increase of own resources and of the total regulatory capital.

STRATEGIA DE DEZVOLTARE

DEVELOPMENT STRATEGY

Organizarea activității Băncii de Economii va fi orientată în două direcții majore: dezvoltare și consolidare, fiind axată pe realizarea în bune condiții a următoarelor obiective strategice:

- ↳ Consolidarea poziției de instituție financiară sistemică, universală și dinamică și menținerea printre liderii sistemului bancar din republică;
- ↳ Creșterea cotei de piață și continuarea investițiilor în extinderea canalelor de distribuție și a ofertei de produse și servicii;
- ↳ Adaptarea organizării și a metodelor proprii la strategia și cerințele clienților;
- ↳ Implementarea conceptului “24 de ore din 24” la dispoziția clientului susținut printr-o serie de servicii oferite de bancă: internet banking, ATM- banking, telefon banking etc.
- ↳ Inovația
- ↳ Majorarea valorii băncii, prin asigurarea rentabilității durabile.

Perspectivile fundamentale ale organizării activității se referă la următoarele: clientelă, dezvoltare, financiară și personal. Aceste patru aspecte globale ale activității băncii sunt materializate în fiecare proces, produs, activitate și acțiune realizate de către bancă, constituind puncte de referință pentru buna gestiune a activității instituției.

Orientarea activității băncii spre creșterea și diversificarea continuă a bazei de clientelă, dezvoltarea la toate nivelele de activitate, asigurarea unui nivel al capitalului normativ total suficient pentru asigurarea dezvoltării durabile a băncii, și desigur asigurarea activității băncii prin dezvoltarea capitalului uman constituie factorii de bază ce vor asigura realizarea cu succes a obiectivelor strategice ale băncii.

The organization of the activity of Banca de Economii shall be channelled to two major directions: development and consolidation, focused on the fulfilment, in favourable conditions, of the following strategic objectives:

- ↳ Consolidation of the position of a systemic, universal and dynamic financial institution, and maintaining the bank among the leaders of the banking system of the country;
- ↳ Increment of the market share and perpetuation of investments in extending the distribution channels and the offer of products and services;
- ↳ Adapting own organization and methods to clients' strategy and requirements;
- ↳ Implementation of the concept of “non-stop service” at the client's disposal by a series of services provided by the bank: internet banking, ATM-banking, phone banking, etc.
- ↳ Innovation
- ↳ Increase of the bank's value, by ensuring a sustainable profitability.

The underlying perspectives of the activity organization pertain to, as follows: customers, development, finance and staff. These four global aspects of the bank's activity are being realized in each process, product, activity and action carried out by the bank, which constitute datum points for a good management of the institution's activity.

Channelling the bank's activity to a continuous growth and diversification of the clients' base, the development at all levels of activity, ensuring the level of the total regulatory capital sufficient for the bank's sustainable development and ensuring the bank's activity by developing human resources make up the basic factors leading to a successful realization of the bank's strategic objectives.

PERSONALUL BĂNCII – RESURSE UMANE

BANK EMPLOYEES – HUMAN RESOURCES



Una din principalele sarcini a managementului Băncii în anul 2006 a fost dezvoltarea resurselor umane, perfecționarea continuă a nivelului calificativ al personalului, formarea colectivelor de profesioniști capabili să realizeze sarcinile strategice stabilite.

Obiectivele principale ale Politicii de personal au fost: eficientizarea sistemului de selectare, pregătire și angajare a personalului, actualizarea sistemului de motivare a personalului, dezvoltarea culturii corporative, care au avut drept scop corelarea băncii noastre cu exigențele pieții bancare.

Recrutarea personalului s-a efectuat reieșind din obiectivele strategice și programele propuse de bancă.

La situația din 31 decembrie 2006 din 2267 de angajați:

- ↳ 578 specialiști;
- ↳ 1209 operaționiști;
- ↳ 480 personal auxiliar.

Studii universitare au 883 angajați sau 38,9%, superioare de scurtă durată -766 sau 33,8%, generale – 618 sau 27,3%.

Mai mult de 70% din angajați sunt femei. Din numărul total de angajați o treime sunt în vârstă de până la 30 de ani.

În scopul eficientizării activității și calității deservirii clienților, banca a promovat diferite forme de instruire și programe de actualizare a cunoștințelor. Pentru realizarea acestor obiective în anul 2006 banca a alocat 970,2 mii lei, ce este circa de două ori mai mult decât în anul 2005.

One of the main tasks of the bank's management in 2006 was to develop the human resources, to improve continuously the quality level of the staff, to create bodies of professionals able to achieve the established strategic missions.

The fundamental objectives of the Human Resources Policy were, as follows: enhancing the selection system, staff training and hiring, up-dating of the staff motivation system, development of the corporate culture, with the purpose of harmonizing our bank with the banking market's requirements.

The staff recruiting was carried out taking into consideration the strategic objectives and bank's programs.

As of December 31, 2006, out of 2267 employees of the bank:

- ↳ 578 specialists;
- ↳ 1209 operation staff;
- ↳ 480 auxiliary staff.

883 employees or 38,9% have accomplished higher education, 766 employees or 33,8% have short-term higher education, 618 employees or 27,3% have general education.

More than 70% of employees are female. Out of the total number of the staff, one third is aged below 30 years.

In order to render the activity and the quality of clients serving more efficient, the bank has promoted various types of trainings and programs of knowledge up-dating. With a view to achieving the mentioned objectives, the bank allotted in 2006 the total amount of 970,2 thousand lei, which value is two times higher as compared to 2005.

STRUCTURA BĂNCII DE ECONOMII S.A. (01.01.2007)

BANCA DE ECONOMII S.A. ORGANIZATIONAL CHART (01.01.2007)



Adunarea Acționarilor General Meeting of Shareholders

Consiliul Băncii Bank's Council

Președinte President

● Grigore Gachkevych

Prim-vicepreședinte
First Vice President

● Dumitru Baxan

Vicepreședinte
Vice President

● Ghenadie Cernei

Vicepreședinte
Vice President

● Victor Domentii

Șef Secția secretariat și protocol
Head of the Secretariat Division

● Tatiana Potlog

Șef Direcția personal
Head of the Personnel Department

● Oleg Cucuș

Șef Direcția juridică
Head of the Legal Department

● Mihail Bejenari

Șef Direcția economico-financiară
Head of the Economic and Financial Department

● Corina Burlacu

Șef Direcția contabilitate
Head of the Accounting Department

● Viorica Grădinaru

Șef Direcția trezorerie
Head of the Treasury Department

● Octavian Brumă

Șef Direcția credite
Head of the Credit Department

● Alexandr Mișov

Șef Direcția operațiuni valutare și relații externe
Head of the Currency Operations
and Foreign Relations Department

● Tatiana Juc

Șef Direcția carduri bancare
Head of the Bank Cards Department

● Vladimir Stovbun

Șef Secția marketing
Head of the Marketing Division

● Irina Oleinic

Șef Direcția tehnologii informaționale
Head of the Information Technologies Department

● Andrei Șonțu

Șef Direcția audit intern
Head of the Internal Audit Department

● Viorel Bîrcă

Șef Secția monitorizare tranzacții
Head of the Transaction Monitoring Division

● Elena Chiriac

Șef Secția gestiune gaj
Head of the Mortgage Division

● Ruslan Garbali

Șef Direcția securitate economică
Head of the Economic Security Department

● Leonid Belibov

Șef Direcția gospodărire, încasare și protecție tehnică
Head of the Office Management,
Collection and Security Department

● Sergiu Elisei

Șef Direcția pază
Head of the Security Department

● Andrei Codreanu

BUSINESS OVERVIEW:

BUSINESS OVERVIEW:

- Evoluția băncii
Bank Evolution
- Portofoliul de credite
Loan Activity
- Operațiuni valutare
Activitatea externă
Foreign Exchange Transactions
International Activity
- Atragerea depozitelor
Deposits Attraction
- Acțiuni și obligațiuni
Shares and Bonds
- Gestiunea riscurilor
Risk Management
- Cardurile bancare
Bank Cards
- Tehnologiile informaționale
Information Technologies

EVOLUȚIA BĂNCII

BANK EVOLUTION

Banca de Economii S.A., unul din principalii actori în realizarea procesului de susținere a economiei naționale, este unica bancă cu capital majoritar de stat, cu cea mai extinsă rețea teritorială de subdiviziuni și cu importante cote deținute din toate segmentele pieței bancare a Republicii Moldova.

Cu toate că evoluția economiei naționale a fost afectată de dinamica conjuncturii externe, anul 2006 a fost pentru Banca de Economii S.A. unul foarte productiv și eficient, fiind înregistrată o evoluție apreciabilă, implementate și activ derulate un set de proiecte noi și realizate în bune condiții activitățile inițiate în perioadele precedente.

Deservirea în bune condiții a clientului, oferirea celor mai noi și complexe produse și servicii, creșterea valorii pentru acționari, consolidarea eticii generale solide la rând cu motivarea performanțelor și încurajarea inițiativelor au constituit și în acest an repere ale organizării activității băncii.

Activitatea eficientă, la rând cu politicile consecvente implementate demonstrează utilitatea modelului de dezvoltare aplicat de bancă. Consolidarea pozițiilor deținute la rând cu creșterea dinamică a celor mai importante categorii de resurse și active reprezintă partea calitativă și cantitativă a activităților derulate. Banca de Economii S.A. deține la nivel de sistem:

- poziția II după total active și resurse – 15.2 la sută din total pe sistem;
- poziția II după portofoliul de depozite persoane fizice – 13.5 la sută din total pe sistem;
- poziția I după portofoliul de depozite persoane juridice – 24.4 la sută din total pe sistem;
- poziția I după active lichide – 23.2 la sută din total pe sistem;
- poziția II după total portofoliu de credite – 11.7 la sută din total pe sistem;
- poziția III după volumul capitalului – 10.7 la sută din total pe sistem;

Volumul activelor gestionate de bancă la finele perioadei a constituit 3,470 mil. lei. Pe structură, ponderea majoritară în total o dețin creditele nete: 44.0 la sută, fiind urmate de hârtii de valoare: 26.5%, disponibilități în numerar și alte active cu un grad înalt de lichiditate.

Gestiunea eficientă a activităților de plasare a resurselor a permis băncii să înregistreze o optimizare a

Banca de Economii S.A., one of the main players in the fulfilment of the process of supporting the national economy, is the only bank with the state-owned majority capital, with the most extended territorial network of subdivisions and holding important shares in all segments of the banking market of the Republic of Moldova.

Despite the fact that the evolution of the national economy was affected by the dynamics of the external conjuncture, the year of 2006 was a very productive and efficient period for Banca de Economii S.A., there was recorded a remarkable evolution, a series of new projects were implemented and actively conducted, the activities initiated previously were carried out with success.

The reference points in organizing the bank's activity this year were: attending clients at the highest level, providing newest and complex products and services, the increase of the value for shareholders, strengthening the general ethics, as well as the motivation of performances and encouraging of initiatives.

The efficient activity, as well as the consistent policies, proves the utility of the development model applied by the bank. The consolidation of the positions held and of the dynamic growth of the most important categories of resources and assets represents the qualitative and quantitative part of the conducted activities. At the system's level Banca de Economii S.A. held the following positions:

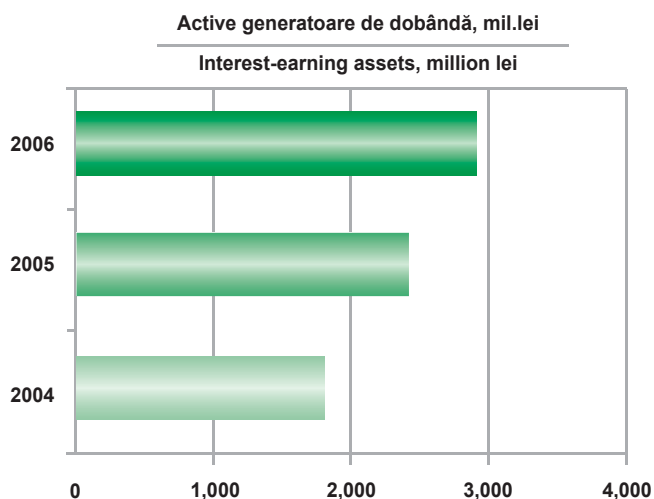
- Position II by total assets and resources – 15.2% of total;
- Position II by the portfolio of deposits attracted from individuals – 13.5% of total;
- Position I by the portfolio of deposits attracted from businesses – 24.4% of total;
- Position I by liquid assets – 23.2% of total;
- Position II by total loan portfolio – 11.7% of total;
- Position III by capital value – 10.7% of total.

The volume of assets managed by the bank amounted, at the end of the reported period, to 3,470 million lei. Within their structure, net credits held the majority weight of total: 44.0%, followed by securities: 26.5%, available cash and other assets with high liquidity degree.

The efficient management of activities related to re-

structurii activelor, către sfârșit de perioadă, ponderea activelor generatoare de dobândă în total active a constituit 84.6 la sută, majorându-se comparativ cu perioada precedentă cu 13.7 puncte procentuale.

La rând cu optimizarea structurii activelor, a fost asigurată și o creștere importantă a volumului activelor generatoare de venituri: comparativ cu anul precedent, volumul acestora s-a majorat cu 476 mil.lei sau cu 19.4 la sută mai mult, înregistrând la sfârșit de perioadă 2,935 mil.lei.



Oferirea în condiții competitive a produselor noi și clasice de împrumut și finanțare a permis băncii să înregistreze un portofoliu de credite și leasing financiar, conform situației din 31.12.2006 în valoare de 1,624 mil.lei. Volumul acestuia s-a majorat, comparativ cu anul precedent cu 37.8 la sută, constituind cu 446 mil.lei mai mult. Pe structură, cele mai importante direcții de alocare se referă la industrie, comerț, agricultură, construcții.

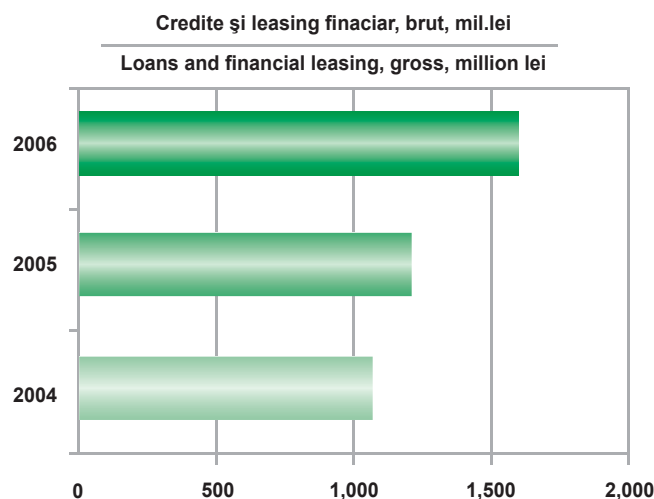
O altă direcție importantă de alocare a resurselor este prezentată de hârtiile de valoare. Pe parcursul anului 2006 banca a asigurat majorarea acestei categorii bilanțiere de 2.1 ori, volumul hârtiilor de valoare constituind la sfârșit de an 921 mil.lei.

Volumul total al obligațiunilor băncii a constituit la finele perioadei 3,051 mil.lei, ponderea acestora în total pasive diminuându-se pe parcursul perioadei cu 1.85 puncte procentuale. Pe structură, ponderea majoritară o dețin depozitele: 96.8% din total. Dintre acestea – depozitele persoanelor juridice: 57.0 la sută, fiind urmate de depozitele persoanelor fizice: 42.3% și cele de la bănci: 0.7 la sută.

Dinamica portofoliului depozitelor persoanelor fizice s-a conformat trendului înregistrat în perioada precedentă, banca consemnând o creștere importantă a soldului acestei categorii de resurse și în acest fel asigurând o finanțare durabilă și stabilă a activelor sale.

sources' placement allowed the bank to register an optimization of the assets' structure, and, at the period-end, the weight of interest-earning assets in total assets equalled to 84.6%, increasing, as compared to the previous period, by 13.7 percentage points.

Along with the optimization of the assets structure, the value of interest-earning assets recorded an important growth: compared to the previous year, their value enlarged by 476 million lei or by 19.4%, and posted, at the period-end, 2,935 million lei.



Providing, under competitive conditions, new and classical lending products and financing allowed the bank to register, as of 31.12.2006, a portfolio of loans and financial leasing in an amount of 1,624 million lei. Its volume went up, as compared to the previous year, by 446 million lei, or by 37.8%. The most important channels of credits extension, within their structure, were industry, trade, agriculture, constructions.

Securities represent another important line of resources allotment. During the year of 2006 the bank ensured the increase of this balance sheet item by 2.1 times, while the value of securities equalled, at the year-end, to 921 million lei.

The total value of the bank's liabilities ran, at the end of the period, into 3,051 million lei, their weight in total liabilities decreased, over the reported period, by 1.85 percentage point. Within the structure, deposits held the highest weight: 96.8% of total. Out of total deposits – deposits from legal entities scored 57.0%, followed by deposits from individuals - 42.3% and those from banks - 0.7%.

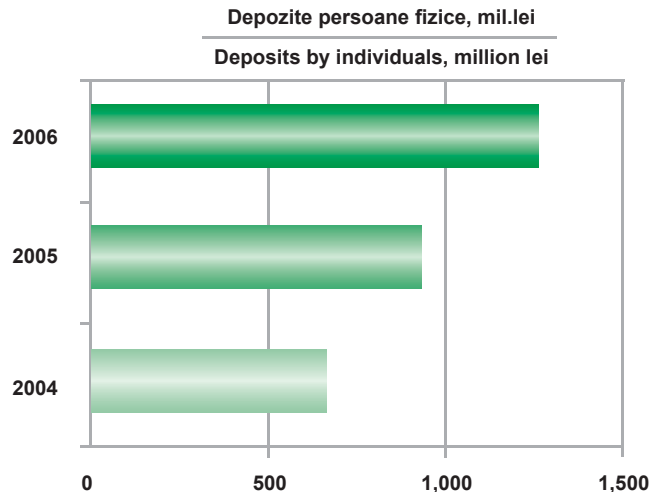
The dynamics of the portfolio of deposits by individuals followed the trend recorded over the previous period, while the bank registered an important growth of the balance of this resources item, thus, ensuring a sustainable and steady funding of its assets.

Portofoliul depozitelor persoanelor fizice a înregistrat la finele perioadei 1,250 mil.lei, fiind înregistrat un flux net pe parcursul anului de 290 mil.lei, soldul acestora majorându-se cu 30.2 la sută.

The portfolio of deposits by individuals posted, at the end of the reported period, 1,250 million lei, recording, over the year, a net flow of 290 million lei, while their balance raised by 30.2%.

Evoluția portofoliului depozitelor persoanelor juridice în 2006 a fost influențată de restructurarea procesului bugetar și transferarea la sfârșit de perioadă a soldului contului Bugetului de Stat la Banca Națională a Moldovei.

The dynamics of the portfolio of deposits by businesses was influenced in 2006 by the restructuring of the budget process and by the transfer, at the period-end, of the balance of the State Budget account to the National Bank of Moldova.



Asigurarea unei creșteri dirijate a portofoliilor de active, corelată cu o politică echilibrată și eficientă de gestiune a acestora au permis băncii să înregistreze performanțe financiare ce au depășit obiectivele stabilite de acționari prin planul de afaceri.

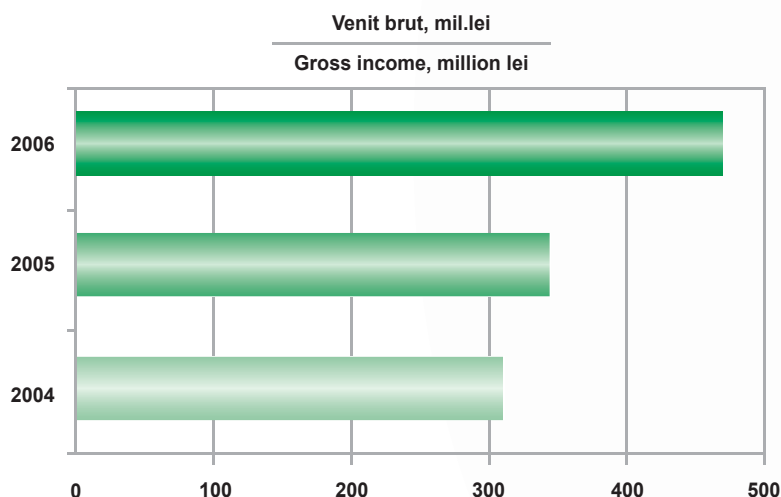
Ensuring a controlled growth of assets portfolios, correlated with a balanced and efficient management policy thereof, allowed the bank to register financial performances, which exceeded the objectives set out by shareholders within the business plan.

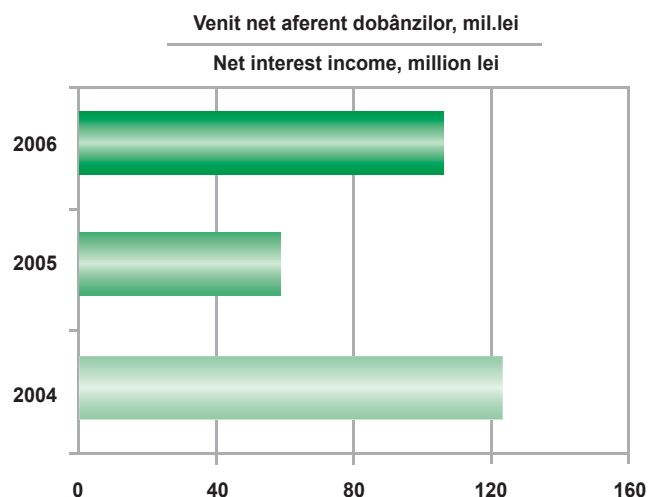
Veniturile totale obținute pe parcursul anului 2006 au însumat peste 460 mil.lei, fiind înregistrată o dinamică apreciabilă comparativ cu nivelul din anul precedent: cu 33.4 la sută mai mult sau cu 115 mil. lei peste nivelul din 2005.

The total incomes obtained during the year of 2006 totalled over 460 million lei, recording a considerable growth as compared to the level of the previous year by 33.4% or by 115 million lei.

Structura veniturii brut, determinată de cea a activelor și a ratelor aferente, nu a consemnat modificări esențiale comparativ cu perioada precedentă: ponderea majoritară fiind înregistrată din activitățile aferente dobânzilor: 63.9 la sută. Pe parcursul perioadei ponderea acestor venituri s-a majorat cu 6.5 puncte procentuale.

The structure of the gross income, determined by that of assets and related rates, did not record essential changes as compared to the previous period – interest-related activities posted the highest weight of 63.9%. During the reported period, the weight of these incomes augmented by 6.5 percentage points.





Gestiunea eficientă a activităților de atragere-plasare, la rând cu evoluția ratelor de dobândă pentru operațiunile active și pasive au condiționat înregistrarea în 2006 a unui venit net aferent dobânzilor în sumă de 106.6 mil.lei, dată fiind creșterea veniturilor aferente dobânzii cu 95.9 mil.lei și a cheltuielilor respective cu 51.0 mil.lei. Venitul net aferent dobânzii în 2006 s-a majorat cu 72.9 la sută comparativ cu anul precedent.

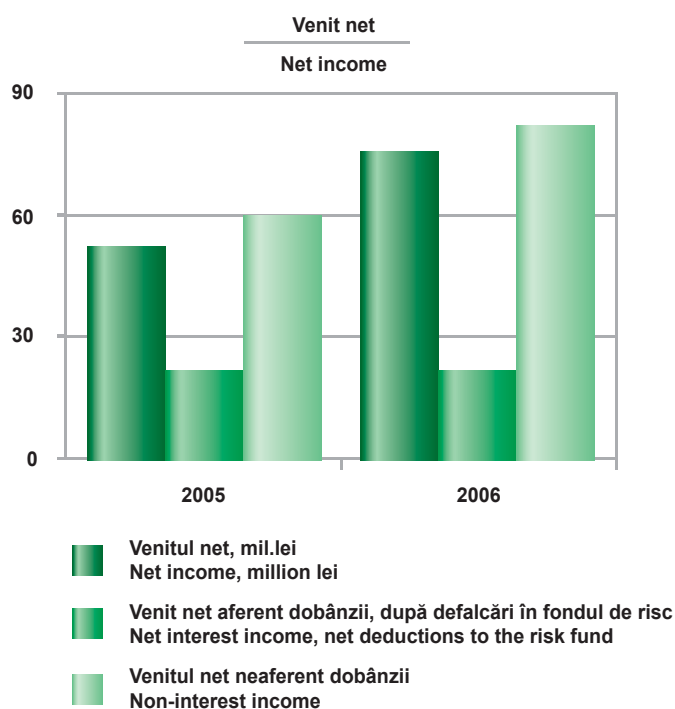
În aceste condiții, marja netă de dobândă a constituit 3.61 la sută, cu 0.7 puncte procentuale peste nivelul anului precedent.

Cu toate că anul 2006 a fost caracterizat de creșterea cheltuielilor de exploatare ca urmare a extinderii semnificative atât a volumului operațiunilor efectuate cât și costului acestora, gestiunea eficientă a activităților neafereente dobânzii a permis băncii nu doar să acopere respectivele cheltuieli, ci și să înregistreze rezultate financiare apreciabile la acest capitol.

The efficient management of funds attracting-placing activities, as well as the interest rates dynamics for operations with assets and liabilities determined in 2006 a net interest-related income in an amount of 106.6 million lei, due to the increase of interest incomes by 95.9 million lei and of the respective expenses by 51.0 million lei. The interest-related net income increased in 2006 by 72.9% as compared to the previous year.

Under these conditions, the net interest margin constituted 3.61%, by 0.7 percentage point more versus the previous year.

Despite the fact that the year of 2006 was characterized by the increase in the expenses related to the exploitation as a result of the significant enlargement of both the volume of conducted operations, as well as of the costs thereof, the efficient management of non-interest activities allowed the bank to cover the respective expenses and to register noticeable financial results in this field.



Veniturile neafere dobânzii au însumat 166.2 mil. lei, majorându-se față de anul precedent cu 13.1 la sută sau cu 19.3 mil. lei mai mult. Dinamica a fost condiționată de creșterea cu 19.6 la sută a veniturilor de la deservirea persoanelor fizice și juridice în monedă națională, cu 3.9 la sută a veniturilor din operațiuni valutare și cu 56.9 la sută a veniturilor din operațiunile cu carduri. Cheltuielile neafere dobânzii au însumat 146 mil. lei, cu 17.7 la sută mai mult față de anul precedent.

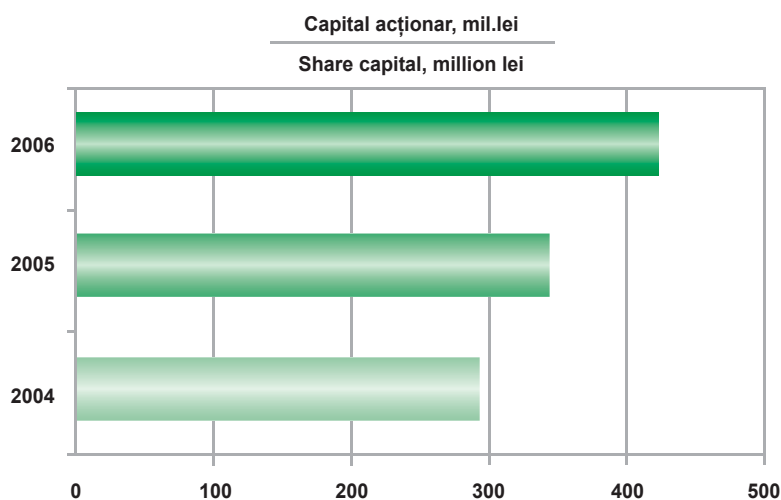
Venitul net până la impozitare a constituit 96.1 mil. lei, cu 29.1 la sută mai mult comparativ cu anul precedent. În 2006 banca a achitat impozit pe venit din activitatea de întreprinzător în sumă de 15.6 mil. lei. Venitul net după impozitare a înregistrat 80.4 mil. lei, comparativ cu 59.3 mil. lei în 2005 ceea ce reprezintă cu 35.7 la sută mai mult.

Rezultatele financiare importante înregistrate s-au materializat în creșterea volumului resurselor proprii, majorarea nivelului de capitalizare al băncii și creșterea valorii pentru acționari.

Non-interest-related incomes equalled to 166.2 million lei, increasing, as compared to the previous year, by 13.1% or by 19.3 million lei. This dynamics was conditioned by the increase of 19.6% of incomes on rendering services to individuals and to businesses in national currency, by 3.9% of incomes on foreign exchange operations and by 56.9% of incomes on card operations. Non-interest-related expenses totalled 146 million lei, by 17.7% more versus the previous year.

The net income prior taxation constituted 96.1 million lei, by 29.1% more as compared to the previous year. In 2006 the bank paid income taxes on entrepreneurship activity in an amount of 15.6 million lei. The net income following taxation scored 80.4 million lei, as compared to 59.3 million lei recorded in 2005, which constituted by 35.7% more.

The registered important financial results materialized in the growth of own resources value, the increase of the bank's capitalization level and the value enlargement for shareholders.



Resursele proprii ale băncii au depășit către sfârșit de perioadă nivelul de 419 mil. lei, majorându-se pe parcursul anului cu 64.6 mil. lei (+18.2 la sută). Nivelul de capitalizare al băncii s-a majorat pe parcursul anului de la 10.23 la sută la început de an până la 12.08 la sută la situația din 31.12.2006.

Capitalul normativ total a constituit 415.7 mil. lei, majorându-se pe parcursul anului 2006 cu 19.9 la sută.

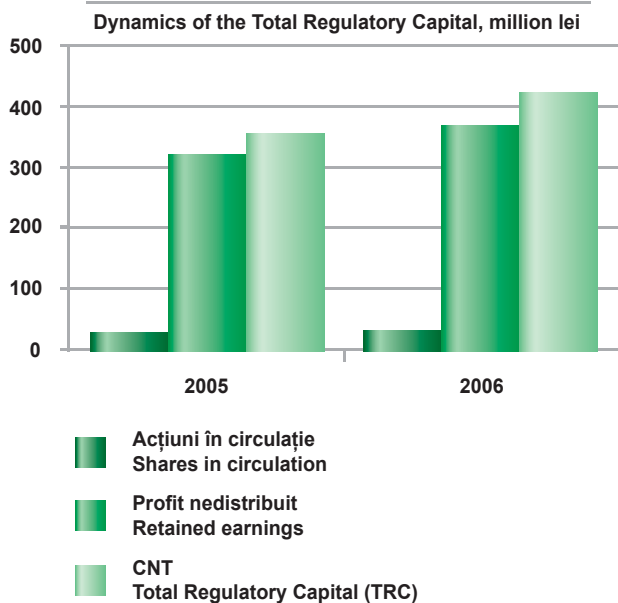
Capitalizarea suficientă a permis băncii să se conformeze pe deplin normativelor Băncii Naționale a Moldovei în ceea ce privește mărimea minimă a capitalului reglementat și a altor indici prudențiali de activitate.

The bank's own resources exceeded, by the period-end, the level of 419 million lei, increasing, over the year, by 64.6 million lei (+18.2%). The bank's capitalization level went up, during the year, from 10.23% at the beginning of the year to 12.08% as of 31.12.2006.

The total regulatory capital accounted for 415.7 million lei, increasing, during the year of 2006, by 19.9%.

The adequate bank's capitalization allowed the bank to entirely comply with the norms stipulated by the National Bank of Moldova with reference to the minimal amount of the regulated capital and of other activity-related prudential indices.

Dinamica Capitalului Normativ Total, mil.lei



Indicatori / Indicators	unit.mas / units	2006	2005
Filiale / Branches	unități / units	38	37
Reprezentante / Representations	unități / units	435	445
Active / Assets	lei	3,469,937,915	3,467,300,136
Active generatoare de dobânzi / Interest-earning assets	lei	2,935,237,475	2,459,081,347
Portofoliul de titluri de valoare / Securities portfolio	lei	920,760,246	436,961,238
Portofoliul de credite și leasing financiar / Portfolio of loans and financial leasing	lei	1,624,157,214	1,178,305,010
Reduceri pentru pierderi la credite / Allowances for credit losses	lei	97,541,812	66,303,614
Obligațiuni / Liabilities	lei	3,050,692,564	3,112,636,468
Depozite / Deposits	lei	2,951,852,034	2,992,642,905
Depozite persoane fizice / Deposits by individuals	lei	1,249,900,566	960,372,564
Depozite persoane juridice / Deposits by legal entities	lei	1,682,724,745	2,029,964,404
Capital acționar / Share Capital	lei	419,245,351	354,663,668
Profit / Profit	lei	80,447,549	59,290,509
Venit net pînă la impozitare / Net income prior taxation and extraordinary items	lei	96,068,699	74,410,433
Venit brut / Gross income	lei	460,235,557	345,043,910
Cheltuieli / Expenses	lei	364,166,858	270,633,477
Capital Normativ total / Total Regulatory Capital	lei	415,657,569	346,777,340
Capital de gradul I / Tier I Capital	lei	415,657,569	346,828,640
Suficiența capitalului ponderat la risc / Capital adequacy	%	26.24	26.96
Lichiditatea pe termen lung (p. I) / Long-term liquidity (p. I)	coeff.	0.62	0.72
Lichiditatea curentă (p. II) / Current Liquidity (p. II)	%	50.89	62.51
ROA	%	2.24	2.14
ROE	%	20.53	17.94
Marja netă de dobîndă / Net interest margin	%	3.61	2.95
Indicele eficienței / Profitability	%	186.93	168.20

PORTOFOLIUL DE CREDITE

LOAN ACTIVITY



În anul 2006 Banca de Economii S.A. a urmat o politică de creditare destinată dezvoltării economiei Republicii Moldova prin creditarea agenților economici și populației, prin care a reușit să-și mențină poziția pe piața creditării cu circa **11.7%** din totalul de credite pe sistem bancar național. De asemenea, politica de creditare a băncii a fost axată pe extinderea bazei de clienți, creșterea și diversificarea portofoliului, îmbunătățirea calității și monitorizarea permanentă creditelor, elaborarea și implementarea produselor noi în scopul diversificării spectrului serviciilor creditare și menținerii nivelului înalt al competitivității băncii în condițiile unei concurențe strânse pe piața locală.

Pentru situația la sfârșitul anului 2006 portofoliul de credite s-a cifrat la **1,624,157.2 mii lei**, în creștere relativă cu **37.84%** și în creștere absolută cu **445,852.2 mii lei** în comparație cu portofoliul de credite de 1,178,305.0 mii lei la finele anului 2005. Pe parcursul anului 2006 au fost acordate credite în suma de **2,024,516.7 mii lei**, cu **42.45%** mai mult față de anul 2005.

Este de menționat dinamica pozitivă a portofoliului net și mărirea raportului portofoliului de credite la activele Băncii până la un nivel de **43.82%** (majorarea acestui indicator în comparație cu anul precedent – cu **11.75%**).

Pentru acoperirea eventualelor pierderi, în conformitate cu regulamentele BNM și normele interne ale Băncii, Banca de Economii S.A. a format rezerve pentru pierderi la credite în valoare de **97,541.8 mii lei**, cu **43,144.6 mii lei** mai mult decât în anul precedent.

Creșterea continuă a portofoliului total de credite și evoluția fondului reducerilor pentru pierderi la credite pe parcursul ultimilor 6 ani este prezentată în **diagrama A**.

In 2006 Banca de Economii S.A. has followed the credit policy aimed at the sustenance of the development of the R.Moldova economy by means of crediting the legal entities and individuals, by which the Bank has succeeded to maintain its position on the credit market, holding approximately **11.7%** of the loans of total national banking system. Also, bank's credit policy was based on the customers base enlargement, loan portfolio increase, portfolio diversification, quality improvement and continuous monitoring of loans, development and introduction of the new credit products and plans aimed at the diversification of the provided lending services spectrum and maintenance of the bank's high competitive level in the time of tough competition on the local market.

By the end of 2006 the total loans portfolio stood for **1,624,157.2 ths. MDL**, with the relative growth by **37.84%** and with the absolute growth by **445,852.2 ths. MDL** vs. total loans portfolio of **1,178,305 ths. MDL** at the end of 2005. During 2006 there were granted loans in the total amount of **2,024,516.7 ths. MDL**, with the growth of **42.45%** vs. 2005.

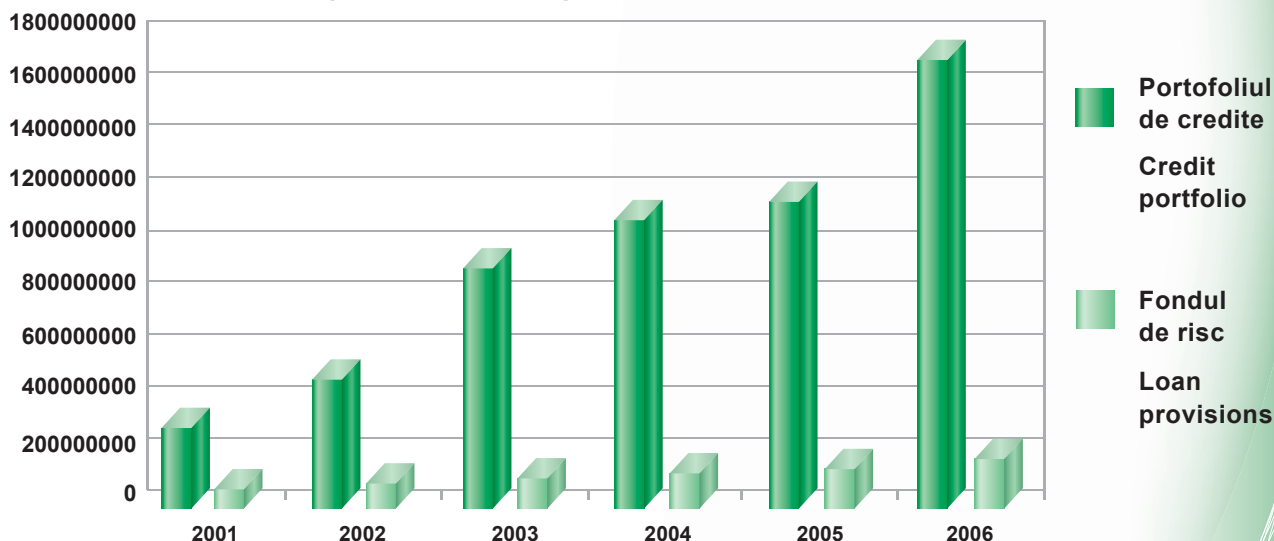
It is worth mentioned the net loans portfolio positive dynamics during the last years, as well as loans portfolio to total assets ratio increase up to **43.82%** (increase of the given ratio vs. previous year – by **11.75%**).

In order to cover the eventual losses, under the NBM regulations and bank's internal regulations, Banca de Economii S.A. has formed loans loss provisions in the amount of **97,541.8 ths. MDL**, with **43,144.6 ths. MDL** more than in previous year.

Continuous growth of the total loans portfolio and the loans loss provisions evolution during the last 6 years is presented in **diagram A**.

Evoluția Portofoliului de credite și a fondului de risc în anii 2001-2006

Credit portfolio and loan provisions evolution in 2001-2006

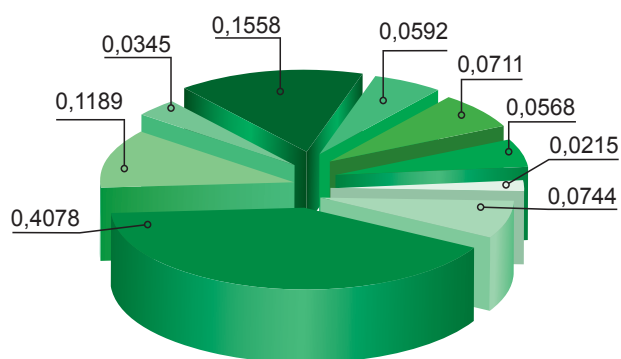


Una din direcțiile de bază ale politicii creditare ale Băncii o constituie diversificarea portofoliului de credite. Cea mai mare pondere în portofoliul de credite o dețin creditele acordate industriei și comerțului, care constituie **40.77%** din total portofoliu, creditele acordate agriculturii și industriei alimentare – **15.58%**, creditele acordate pentru construcția drumurilor și căilor de transportare – **11.89%**. Creșterea cea mai mare, în mărime absolută, a fost înregistrată la creditele acordate pentru operațiuni comerciale (cu 106,802 mii lei), în timp ce creșterea cea mai considerabilă, atât în mărime absolută, cât și în cea relativă au avut-o creditele acordate populației, care de la 28,121.1 mii lei în 2005, ce reprezentau **2.39%** din total portofoliu, au crescut la **115,504.3 mii lei** în anul 2006 (**7.11%** din portofoliu).

De menționat, că în anul 2006 a fost înregistrată o creștere esențială a creditelor acordate pentru construcții și procurarea imobilului - cu **77,464 mii lei**, volumul cărora a depășit de 5 ori suma înregistrată în anul precedent, constituind **5.9%** din portofoliul total (1.6% în a. 2005).

Structura portofoliului de credite denotă volumul esențial al creditelor contractate în valută națională (**70.98%**), în comparație cu creditele eliberate în valută străină (**29.02%**).

La data de 31.12.2006 structura portofoliului de credite este prezentată în **diagrama B**.



În cadrul acțiunilor de diversificare a spectrului de servicii prestate, cu sprijinul unor tehnologii bancare de ultimă generație, Banca de Economii a practicat creditarea companiilor și populației în următoarele scopuri: programe comerciale și de producere, comerț extern, inclusiv cu utilizarea acreditivelor ca modalitate de plată, credite investiționale în scopul perfecționării tehnice, modernizării și lărgirii producției, finanțarea operațiunilor de pre-export, creditare consorțială, servicii de leasing financiar, emiterea scrisorilor de garanție, ipotecă ș.a.

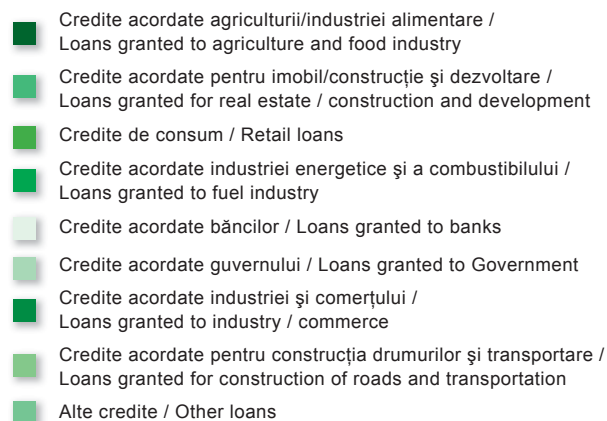
În anul 2006 Banca a continuat realizarea strategiei de majorare a volumelor de creditare pe termen lung a întreprinderilor din Moldova, contribuind în

One of the bank credit policy basic directions is the loan portfolio diversification. The largest share in the loans portfolio is represented by loans granted to industry/trade, which represent **40.77%** of total loans portfolio, loans granted to agriculture and food industry – **15.58%**, loans granted to construction of roads and communication means – **11.89%**. The highest growth in absolute value have had the loans granted to the commercial operations (with 106,802 ths. MDL), whilst the most remarkable growth both in absolute and relative value has had the loans portfolio granted to the individuals, which has increased from 28,121.1 ths. MDL in 2005, representing **2.39%** of total portfolio, up to **115,504.3 ths. MDL** in 2006 (**7.11%** pf portfolio).

In 2006 loans granted to constructions and real estate acquisition have registered a substantial increase with **77,464 ths. MDL**, which volume has exceeded by 5 times the amount registered in the previous year, forming **5.9%** of the total loans portfolio (1.6% in 2005).

Loans portfolio structure points to the essential volume of the loans granted in local currency (**70.98%**) comparing to loans granted in foreign currency (**29.02%**).

Loans portfolio structure as of 31.12.2006 is presented in **diagram B**.



In the framework of the diversification of the services range provided to the customers based on the state-of-the-art banking technologies, Banca de Economii SA has offered financing to the legal entities and individuals, following the directions such as: commercial and production programs, foreign trade, including the use of letters of credit as payment tool, investment loans with a view of technical perfection, modernization and enlargement of production range, pre-export operations financing, syndicated loans, financial leasing services, letters of guarantee issuance, mortgage, etc.

In 2006 the Bank has continued the strategy of boosting the long term financing volumes of the Moldovan companies, sustaining this way the com-

acest fel la dezvoltarea în ansamblu a economiei Republicii Moldova. Astfel, ponderea creditelor eliberate pe termen mediu și lung a constituit **80.15%** din portofoliul total la 31.12.2006. Printre cele mai mari proiecte, realizate cu suportul resurselor creditare ale Băncii, se numără finanțarea celei mai mari companii aeriene pe plan național, modernizarea procesului de producere a sticlei, finanțarea proiectelor de construcție a complexelor locative, extinderea capacităților întreprinderilor din domeniul producerii articolelor din polietilenă și polipropilenă, creditarea întreprinderilor din sectorul vinicol.

Extinderea volumelor de finanțare a proiectelor regionale a contribuit la crearea locurilor noi de muncă și la creșterea încasărilor fiscale în bugetele raionale. S-a menținut și s-a dezvoltat colaborarea cu administrațiile raioanelor republicii, în scopul finanțării proiectelor și programelor investiționale de importanță majoră pentru dezvoltarea economiei raioanelor și de depășire a problemelor sociale. Volumul resurselor creditare acordate consiliilor raionale s-a majorat pe parcursul anului trecut de 1,56 ori și conform situației la 31.12.06 a constituit **140,846.2 mii lei**, sau **8.67%** din soldul total al creditelor. Creditele acordate sectorului privat dețin o pondere majoră de **78.16%** sau **1,107,134.6 mii lei** din total portofoliul de credite (în creștere cu 9.7% în comparație cu anul 2005).

Se constată o creștere semnificativă a numărului de clienți noi în domeniul de creditare. Pe parcursul anului 2006 s-a înregistrat o creștere de **73%** a numărului de clienți beneficiari de credite, ajungând în valoare absolută la **5015** la sfârșitul anului. Acest fapt se explică și prin implementarea noilor programe de creditare persoanelor fizice și juridice, având drept scop creșterea și diversificarea clientelei, satisfacerea cerințelor atât clienților existenți, cât și ale celor potențiali, creșterea bunăstării populației și în special a clientelei Băncii.

Banca de Economii S.A. a fost prima banca dintre băncile Republicii Moldova care a introdus în anul de gestionare un produs de creditare nou „Un autoturism pentru tine” – leasing financiar pentru autoturisme noi. În condițiile dezvoltării rapide a construcțiilor locuințelor în Republica Moldova, precum și în condițiile unei creșteri a veniturilor cetățenilor, Banca de Economii a elaborat în 2006 un alt produs nou – “Creditul Ipotecar” destinat persoanelor fizice și juridice.

Diversitatea bazei de resurse a făcut posibilă finanțarea întreprinderilor mici și mijlocii. În vederea dezvoltării acestui sector Banca a utilizat resursele acordate de FIDA și AID (RISP), resurse care oferă clienților posibilitatea de a beneficia de credite pe termen lung cu o rată a dobânzii sub nivelul actual practicat în piața financiară.

Veniturile Băncii din activitatea de creditare au crescut cu **32.3%** comparativ cu volumul acestora în anul 2005 și au constituit **200,518.4 mii lei**.

mon development of the national economy. Thus, the ratio of the medium and long term loans constituted **80.15%** of the total portfolio as of 31.12.2006. Out of the largest projects, implemented using the Bank financing, can be mentioned the financing of the largest national airline, glass manufacturing modernization, apartment houses construction projects, widening of the production capacities of the companies in the field of polyethylene and polypropylene manufacturing, financing of the wine industry companies.

Extension of the financing volumes of the regional projects by the Bank has contributed to the new work places and to the tax collections increase to the regional budgets. Close cooperation has been maintained and further developed with regional management throughout the country, aimed to financing of the investments projects, with the major significance on regional economy development and settlement of the social issues. Bulk of the credit resources granted to the regional councils has increased during the last year by 1,56 times and according to data as of 31.12.06 has amounted to **140,846.2 ths. MDL** or **8.67%** of the total outstanding loans.

Private sector loans form the biggest share of **78.16%** or **1,107,134.6 ths. MDL** of the total loans portfolio (with growth of 9.7% vs. 2005).

It is stated the significant growth of the new clientele in the field of lending activity. During 2006 **73%** growth of number of new customers – loans beneficiaries has been recorded, reaching the absolute value of **5015** by the end of the year. This fact can be explained as well by the introduction on the market of new financing schemes for individuals and legal entities, with the purpose of increasing and diversifying the customer base, meeting the requirements of the existing clients and the potential ones, population welfare growth and especially the welfare of the Bank's clientele.

Banca de Economii S.A. has been the first one among the R. of Moldova banks, introducing in the year 2006 a new financing product „A car for you” – cars financial leasing. Taking into account the development of real estate construction market in R. Moldova and increase of population revenues as well, Banca de Economii SA has elaborated another lending product in 2006– “Mortgage Loan” destined for individuals and legal entities.

Diversification of the resource base has made possible the financing for small and medium enterprises. In the view of developing the sector of activity the Bank has utilized the resources granted by IFAD and AID (RISP), the resources which provide the opportunity for the final customers to benefit of the longer term loans and the interest rate, which is smaller than the rate offered on the financial market.

Bank's revenues from the lending activity have increased with **32.3%** vs. the revenues volume recorded in 2005, amounting to **200,518.4 ths. MDL**.

OPERAȚIUNILE VALUTARE ACTIVITATEA EXTERNĂ

FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS INTERNATIONAL ACTIVITY

OPERAȚIUNI INTERNAȚIONALE

Activitatea internațională în 2006 s-a remarcat prin creșterea de 7% a veniturilor de la operațiuni cu valută străină față de 2005, ce reflectă interesul special al Băncii de Economii S.A. pentru clientela din comerțul exterior și persoanele fizice - cetățeni ai Republicii Moldova - expeditori și beneficiari de transferuri bănești din străinătate. Veniturile totale de la operațiunile valutare au atins suma de 104,5 milioane lei.

Propunând o ofertă completă de transferuri internaționale SWIFT, Western Union și operațiuni Trade Services (acreditiv documentare, garanții internaționale, scrisori de credit stand-by, cecuri și incasouri), Banca de Economii S.A. pune la dispoziția clientelei sale profesionalismul echipei și rețeaua dezvoltată a punctelor de vânzări din Republica Moldova.

Banca de Economii S.A. fiind agentul direct al companiei Western Union de 14 ani, prestează servicii de transferuri rapide prin 180 locații. Practica acestor ani ne-a ajutat să creăm clienților noștri un mediu sigur, de încredere, rapiditate în deservire, simplitate, convenabilitate și să obținem în 2006 o cotă de piață de 45%. Totodată pe parcursul anului 2006 banca a deschis două locații noi dedicate transferurilor rapide Western Union, adăugând un plus de valoare relației cu clienții - persoane fizice prin comoditatea și specializarea serviciului.

Rețeaua largă de bănci corespondente de prim rang oferă clienților noștri posibilitatea de a efectua plăți internaționale și a primi mijloacele bănești din străinătate în mod rapid, sigur și calitativ prin SWIFT. Necătând la diminuarea numărului decontărilor între agenții economici din Republica Moldova și Rusia, în special în ruble ruse, volumul total al transferurilor internaționale a clienților băncii efectuate prin SWIFT în anul 2006 s-a majorat cu 7% în comparație cu 2005, inclusiv în dolari SUA - cu 9%, în euro - cu 16%.

INTERNATIONAL OPERATIONS

The activity of Banca de Economii S.A. in field of operations in foreign currency conducted in 2006 was noteworthy through the increase of 7% of income as compared to 2005, reflecting the special interest of our bank in the Moldovan exporters and importers as well as in physical persons – citizens of the Republic of Moldova – senders and beneficiaries of money transfers from abroad. The total income from operations in foreign currency amounted to 104,5 million lei.

Providing a full offer of SWIFT international payments, Western Union transfers and Foreign Trade operations (documentary letters of credit, international guarantees, letters of stand-by credit, cheques and collections of payments), Banca de Economii S.A. places at its clients' disposal the professional team and the developed network of agencies throughout the Republic of Moldova.

Banca de Economii S.A. has been the direct agent of the Western Union Company for 14 years, rendering services of rapid transfers through 180 locations. The experience of these years has helped us in creating for our clients an environment of high security, confidence, rapid service, simplicity and convenience and in obtaining during the reported year a market share of 45%. At the same time, in 2006, the bank opened two new specialised locations for Western Union rapid transfers, adding value to the relationship with clients – individuals owing to the service's ease and specialization.

The large network of high rank correspondent banks offers to our clients the possibility to perform international payments and to receive money from abroad through SWIFT in a rapid, secure and qualitative way. Despite the decrease of the number of settlements between the economic agents of the Republic of Moldova and Russia, mainly in Russian roubles, the total value of international transfers performed by the bank's clients via SWIFT in 2006 went up by 7% as compared to 2005, including in US dollars – by 9%, in EUR – by 16%.

Elementul cheie al strategiei Băncii de Economii S.A. în domeniul activității externe pe termen lung rămâne creșterea cotei de piață prin diversificarea continuă a produselor și serviciilor și printr-o abordare orientată spre client. În anul 2006, Banca de Economii S.A. a continuat dezvoltarea relațiilor de corespondență cu marile instituții financiare internaționale și a fost apreciată ca partener de încredere, încheind acorduri de linii de credit, ceea ce a favorizat derularea tranzacțiilor clienților în condiții avantajoase.

OPERAȚIUNI DE PIAȚĂ

Pe parcursul anului 2006, Banca de Economii S.A. și-a consolidat prezența pe piețele financiare Forex și Money Market.

Obținând venituri în suma de 52,2 milioane lei din operațiuni de comercializare a valutei străine, banca a menținut o cotă de piață în mărime de 17%.

O performanță de excepție a fost obținută în comerțul cu bancnote de valută străină cu băncile comerciale din Republica Moldova – în timp de 2 ani de activitate ca broker pe piața bancnotelor de valută străină, banca a reușit să obțină poziția de lider în acest domeniu, cu un volum total al tranzacțiilor în anul 2006 de peste 100 milioane Euro în echivalent.

Gestionarea centralizată a activității caselor de schimb valutar și optimizarea cash-managementului prin conlucrarea directă cu băncile europene în domeniul scoaterii-introducerii bancnotelor de valută străină din/în Republica Moldova s-a manifestat prin oferirea clienților noștri a ratelor cele mai atractive de schimb, ce a dus la majorarea volumului total al operațiunilor menționate peste 290 milioane Euro în echivalent.

Promovarea activă a produselor derivate a condus la creșterea semnificativă a volumului operațiunilor de swap pe rata dobânzii și introducerii tranzacțiilor de schimb valutar la termen.

Creșterea ratelor de dobândă la dolari SUA și euro pe piețele internaționale Money Market a dat posibilitatea plasării mai eficiente a mijloacelor valutare pe termen scurt în băncile din străinătate, ce a atras după sine majorarea veniturilor din plasări overnight de 2,5 ori față de anul 2005.

The key element of the strategy implemented by Banca de Economii S.A. in the field of long-term external activity is the enlargement of the market share by continuously diversifying the products and the services through a client-oriented approach. During the analyzed year Banca de Economii S.A. continued the development of correspondent relations with the largest international financial institutions and was highly appreciated as a confident partner, concluding agreements of credit lines, which encouraged the performance of clients' transactions in favourable conditions.

MARKET OPERATIONS

Over 2006 Banca de Economii S.A. strengthened its presence on the Forex and Money Markets.

Obtaining income in an amount of 52,2 million lei from foreign currency trading, the bank maintained a market share of 17%.

An exceptional performance was registered within foreign currency bank notes trading with other commercial banks of the Republic of Moldova – in the course of 2 years of broker activity on this market, the bank succeeded in holding the leadership position in this sphere, with a total volume of transactions amounting to over EUR 100 million in the equivalent.

The centralized management of the activities of exchange offices and the optimization of the cash management through direct collaboration with European banks in the field of exporting/importing of foreign currency bank notes from/to the Republic of Moldova expressed itself in providing to our clients the most attractive rates, which determined the increase of the total value of mentioned operations to over EUR 290 million in the equivalent.

The active promotion of derivative products conditioned the significant growth of the volume of interest rate swaps and the introduction of forward transactions.

The increase of interest rates on USD and EUR on the Money Market offered the opportunity for a more efficient short-term placement of foreign exchange in the banks abroad, which generated the enlargement of income from overnight placements by 2,5 times as compared to 2005.

ATRAGEREA DEPOZITELOR

DEPOSITS ATTRACTION

Politica băncii în vederea asigurării volumului necesar de resurse pentru activitatea eficientă și competitivă a băncii în anul 2006 a fost condiționată de menținerea unui nivel optimal al cheltuielilor aferente dobânzilor.

La situația din 31.12.2006 portofoliul de depozite a constituit 2.95 mlrd. lei sau 18.2% din sistemul bancar.

Soldul total al depozitelor la termen la finele anului 2006 comparativ cu 31.12.2005 a crescut cu 184.8 mil lei (sau cu 21.6%) și a atins suma de 1,039.4 mil lei, ce reprezintă 35.2% din total depozite pe bancă.

Depozitele persoanelor juridice la finele anului 2006 au atins nivelul de 1.7 mlrd. lei (prima poziție în sistemul bancar al republicii). Pe parcursul anului în bancă s-au deservit peste 7 mii agenți economici – persoane juridice.

În anul 2006 politica băncii de atragere a depozitelor persoanelor fizice a fost îndreptată la formarea bazei de resurse la termen mediu și lung ce a creat premise pentru dezvoltarea creditării agenților economici la termenele respective. Soldul depozitelor persoanelor fizice a constituit la situația din 31.12.2006 suma de 1,2 mlrd lei și a crescut comparativ cu anul 2005 cu 289.5 mil lei sau cu 30.1%. În prezent în bancă sînt deschise peste 2.1 mil conturi de depozit ale persoanelor fizice.

The bank's policy regarding the volume of resources necessary for the efficient and competitive activity of the bank in 2006 was conditioned by the maintenance of an optimal level of interest-related expenses.

As of 31.12.2006 the deposits portfolio scored 2.95 billion lei or 18.2% of the banking system.

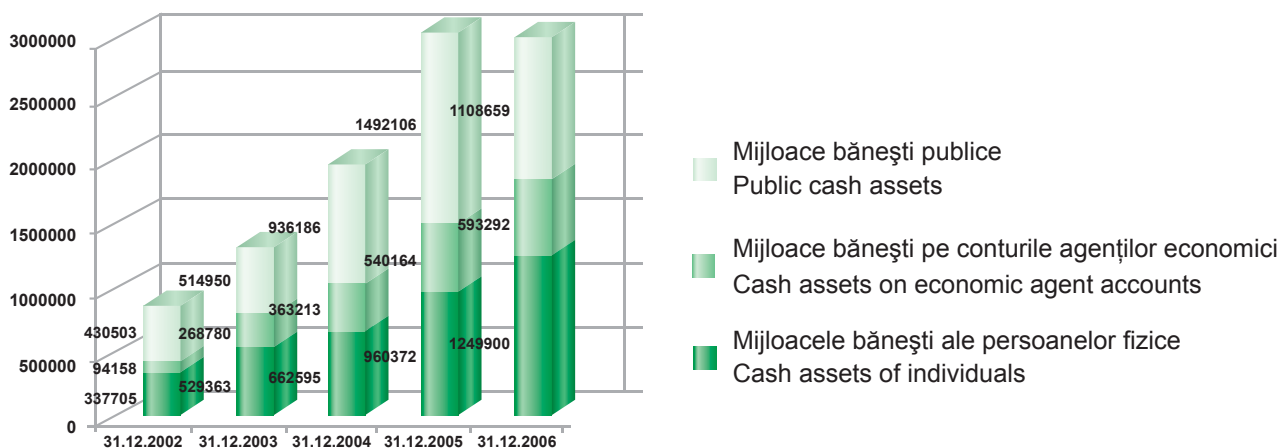
At the end of 2006, the total balance of term deposits increased by 184.8 million lei (or by 21.6%) compared to the end of 2005 and reached the level of 1,039.4 million lei, which represents 35.2% of total deposits by the bank.

Deposits by individuals accounted, at the end of 2006, for 1.7 billion lei (first position within the banking system of the country). During the year of 2006 the bank rendered services to over 7 thousand economic agents-legal persons.

In 2006 the bank's policy of attracting deposits from individuals was aimed to create the resources basis for medium- and long-term, which conditioned the development of the crediting process for economic agents within the respective terms. As of 31.12.2006 the balance of deposits by individuals reached 1,2 billion lei and increased, as compared to 2005, by 289.5 million lei or by 30.1%. Currently, more than 2.1 million deposit accounts by individuals are opened with the bank.

Structura depozitelor Băncii de Economii S.A.

Deposit structure of Banca de Economii S.A.



PROIECTE SOCIALE

În anul 2006 Banca de Economii S.A. a continuat activitatea de distribuire a compensațiilor, alocațiilor și indemnizațiilor, stabilite unor categorii de populație de către Casa Națională de Asigurări Sociale.

Pe parcursul anului au fost distribuite plăți compensatorii la peste 400 mii de beneficiari în volum de 497 mil lei.

În baza Legii 1530-XV din 12.12.2002 Banca de Economii S.A în anul 2006 a achitat indexații în volum de 53,5 mil lei.

Pe parcursul anului au fost înregistrate cereri pentru indexarea depunerilor de la circa 45.2 mii de cetățeni, cu anul nașterii pînă la 1943 inclusiv.

SOCIAL PROJECTS

In 2006 Banca de Economii S.A. continued its activity of distributing compensations, allowances and indemnities, established for certain categories of population by the National Social Insurances House.

Over the reported year, compensations were distributed to over 400 thousand beneficiaries in an amount of 497 million lei.

In compliance with Law no. 1530-XV of 12.12.2002, Banca de Economii S.A. paid during 2006 indexations in an amount of 53,5 million lei.

Over the analyzed year, there were registered requests for deposits indexation from about 45.2 thousand citizens, born until 1943, inclusively.

ACȚIUNI ȘI OBLIGAȚIUNI

SHARES AND BONDS

În anul 2006 comparativ cu anul 2005 investițiile băncii în hîrtii de valoare de stat au crescut pe piața primară și piața deschisă a BNM, respectiv cu 49.76% și de peste 2 ori.

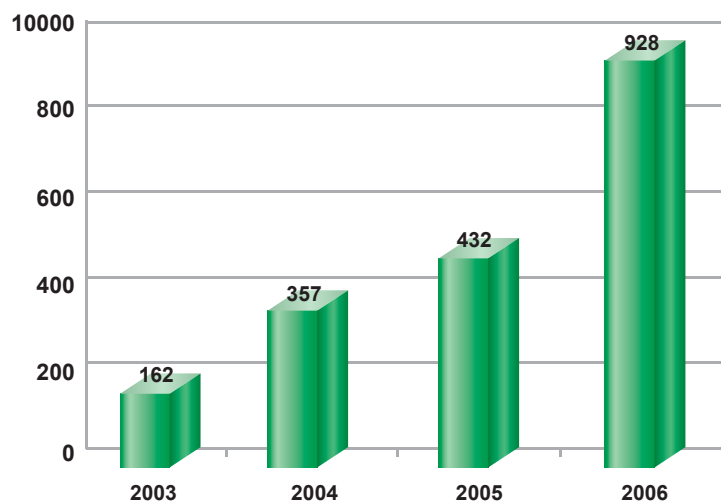
Ca urmare a majorării investițiilor pe ambele segmente ale pieții, ponderea băncii comparativ cu anul 2005 s-a majorat pe piața primară de la 27.96% pînă la 38.71%, iar pe piața deschisă – de la 50.87% pînă la 63.52%.

In 2006 the bank's investments in securities advanced, as compared to 2005, in the primary market and in the NBM open market, by 49.76% and over 2 times, respectively.

As a result of the increase of investments on both market's segments, the bank's share compared to 2005, rose from 27.96% to 38.71% on the primary market, and from 50.87% to 63.52% on the open market.

Evoluția Portofoliului (mil.lei)

Portfolio trend (mil.lei)



Portofoliul investițiilor băncii în capitalul social al altor emitenți este constituit în conformitate cu cerințele BNM și actele legislative în vigoare. Banca deține 51% din capitalul companiei de asigurări Moldasig SRL. În urma majorării capitalului social al companiei din contul beneficiului net, valoarea absolută a cotei băncii s-a majorat în anul 2006 cu 1,4 mil.lei pînă la 6,1 mil.lei.

The portfolio of bank's investments in the equity capital of other issuers is constituted in accordance with the NBM requirements and the existing legislation. The bank holds 51% of the capital of Moldasig SRL insurance company. Following the increase of the company's equity capital on the account of the net profit, the absolute value of the bank's share raised in 2006 by 1,4 million lei and reached the level of 6,1 million lei.

GESTIUNEA RISCURILOR

RISK MANAGEMENT

Asigurarea unei gestiuni eficiente a activității băncii în condițiile corelării performanțelor înregistrate cu riscurile asumate au constituit și în acest an direcții prioritare de activitate a managementului băncii.

Utilizarea recomandărilor privind gestiunea riscurilor propuse de autoritatea de supraveghere a activității bancare, la rând cu dezvoltarea și implementarea propriilor sisteme și instrumente complexe au permis băncii să înregistreze performanțe apreciable în acest sens.

Sistemul de control al riscurilor în cadrul băncii este organizat ținând cont de divizarea funcțională a activităților asigurând o bună identificare și gestionare a riscurilor activității bancare, punând la dispoziție suportul informațional optim pentru adoptarea deciziilor. Gestiunea riscurilor financiare este coordonată de două comitete ale băncii: Comitetul de Administrare a Activelor și Pasivelor și Comitetul de Credite.

Partea metodologică și tehnică de gestiune a riscurilor constituie o preocupare importantă permanentă a managementului băncii și a subdiviziunilor implicate în acest proces.

Riscul de credit este gestionat prin utilizarea unui sistem intern de apreciere complexă și multilaterală a potențialilor împrumutați, stabilirea împuternicirilor diferențiate de acordare a creditelor; implementarea reglementărilor interne referitoare la diversificarea portofoliului și minimizarea riscului; utilizarea unui sistem eficient de monitorizare a calității portofoliului de credite; implementarea unei politici conservatoare și totodată flexibile de asigurare a creditelor, etc.

Riscul de lichiditate este gestionat în strânsă corelare cu baza de resurse și structura de clienți ai băncii. Prognozarea zilnică și chenzinală a fluxurilor de lichidități; gestiunea complexă și sistemică, după termene și valute a structurii portofoliului de active și resurse; menținerea unui portofoliu diversificat de

The priority activity directions of the bank's management during the reported year were to ensure an efficient management of the bank's activity under the conditions of the registered performances while assuming certain risks.

The implementation of the recommendations related to risks management suggested by the authority of banking activity supervision, together with the development and the implementation of own systems and complex instruments allowed the bank to register in this context remarkable success.

The system of risks control within the bank is organized bearing in mind the functional segregation of activities ensuring a clear identification and management of banking activity's risks, providing an optimal informational support for the decision-taking process. Financial risks management is coordinated by the bank's two committees: the Assets and Liabilities Committee and Credit Committee.

The methodological and technical parts of risks management represent an important and permanent concern of the bank's management and that of subdivisions involved in this process.

The credit risk is managed by using a system of complex and many-sided evaluation of potential borrowers, the assignment of differentiated authorizations of credits extension; the implementation of internal regulations related to portfolio diversification and risks minimization; the use of an efficient system of monitoring the quality of credits portfolio; the implementation of a conservative and, at the same time, flexible policy of credits insurance, etc.

The liquidity risk is managed in tight correlation with the resources base and the structure of the bank's clients. Daily and fortnightly forecast of liquidity flows; the complex and systemic management, by terms and foreign currencies of the structure of assets and resources portfolio; maintenance of a diversified portfolio of assets ensuring the increase of the

active în condițiile asigurării majorării profitabilității acestora; asigurarea surselor alternative de atragere a resurselor pe termen scurt în caz de necesitate; gestiunea disponibilităților în numerar a băncii și asigurarea organizării unor circuite optime ale acestora sunt doar preocupările de bază ale subdiviziunii implicate în gestiunea riscului de lichiditate.

Influența oscilațiilor ratelor de dobândă asupra rezultatelor activității băncii sunt apreciate prin intermediul analizei diferențelor de scadențe; aprecierii activelor și pasivelor sensibile la rata dobânzii; studierea activelor și pasivelor sensibile la rata dobânzii cu rata flotantă; realizarea și aprecierea scenariilor de evoluție pesimiste, optimiste și realiste pe diferite termene și structuri dinamice; gestiunea nivelului ratelor dobânzii practicate de bancă la operațiunile active și pasive; instituirea mecanismului multinivel de adoptare a deciziilor etc.;

Gestiunea riscului de curs de schimb valutar este realizată prin urmărirea, gestiunea și prognozarea cursurilor de schimb pe piața valutară internă și internațională; stabilirea centralizată a cursului de schimb valutar; urmărirea permanentă a pozițiilor valutare deschise și gestionarea acestora.

Implementarea eficientă a funcției și sistemului de audit intern; activitatea unui sistem de monitoring a operațiunilor băncii; activitatea unui sistem intern de recrutare, instruire și școlarizare a personalului și a unui mecanism de promovare a salariaților; separarea parțială a funcțiilor de introducere în sistem și autorizare a informației clienților băncii sunt factorii de bază ce contribuie la minimizarea riscului operațional în cadrul băncii.

Nivelul înalt de tehnologizare a băncii, activităților și operațiunilor efectuate comportă și un nivel sporit de risc. Fundamentarea metodologică a activității de gestiune a acestui risc, la rând cu implementarea unui set de politici și standarde în domeniul securității și continuității activității TI, limitarea accesului la informație atât la nivel tehnic, cât și de program, alimentarea autonomă cu energie electrică a sistemelor importante, crearea copiilor de rezervă a datelor și menținerea acestora în alte spații decât serverul de bază, utilizarea programelor antivirus licențiate, reînnoirea permanentă a mijloacelor tehnice și perfecționarea produselor program constituie factorii de bază ce asigură succesul băncii în ceea ce privește gestiunea acestui risc.

profitability thereof; providing, when necessary, alternative sources of short-term attraction of resources; the management of the bank's cash reserves and the organization of optimal circuits thereof represent only the underlying concerns of the subdivision involved in the liquidity risk management.

The impact of interest rates' fluctuations over the results of the bank's activity are appreciated through the analysis of maturities differences; through the evaluation of interest rate-sensitive assets and liabilities; the analysis of interest rate-sensitive assets and liabilities with the floating rate; the achievement and appreciation of scenarios of pessimistic, optimistic and realistic evolution by different terms and dynamic structures; the management of the level of interest rates run by the bank within operations with assets and liabilities; the establishment of multi-levelled mechanism of decision-taking process, etc.

The management of the exchange rate risk is achieved through the following, the management and the forecast of exchange rates in the domestic and international foreign exchange markets; the centralized setting out of the exchange rate; the permanent monitoring of open foreign exchange positions and the management thereof.

The efficient implementation of the internal audit function and system; the activity of a system of monitoring the bank's operations; the functioning of an internal system of staff recruiting, training and education and of a mechanism of employees' promotion, partial segregation of functions of system's entering and authorizing of the information of the bank's clients represent the main factors that contribute to the operational risk minimization within the bank.

The high level of technologies application within the bank for the conducted activities and operations incur an enhanced risk level. The methodological grounding of the activity of this risk management together with the implementation of a series of policies and standards in the field of IT security and continuity, the restriction of the access to the information both at the technical and program levels, the autonomous energy supplying of the important systems, the creation of data reserve copies and maintenance thereof in other, than the main server, spaces, the use of licensed antivirus programs, the permanent renewal of technical means and the up-grading of program products represent the main factors ensuring the bank's success in this risk management.

CARDURILE BANCARE

BANK CARDS

În anul gestionar banca a continuat implementarea masivă a instrumentelor contemporane de acces la serviciile băncii, în special a cardurilor bancare.

Numărul cardurilor noi emise a constituit 50 022 buc. La sfârșitul perioadei de raportare, în circulație au fost 124 336 de carduri active, ceea ce constituie cu 50.29% mai mult decât la sfârșitul anului precedent.

Soldul total pe conturile de card la 31 decembrie 2006 a constituit 119 449 mii lei, cu 61.46% mai mult decât cel înregistrat la sfârșitul perioadei precedente.

Soldul mediu zilnic al conturilor de card s-a majorat în anul 2006 cu 64.96% comparativ cu anul 2005. Cea mai semnificativă majorare, cu 81.53%, a fost înregistrată la soldurile conturilor persoanelor fizice în lei.

Volumul operațiunilor de creditare a cardurilor în perioada de raportare s-a majorat față de anul precedent cu 78.04%. Volumul operațiunilor de debitare a cardurilor (eliberarea numerarului, efectuarea achitărilor) s-a majorat cu 78.19%.

Deținătorii cardurilor emise de bancă au efectuat cu 62.39% mai multe operațiuni prin intermediul sistemului Econom.md. Creșterea se datorează extinderii listei de servicii oferite de sistem. Volumul operațiunilor efectuate s-a majorat cu 15.62%.

Numărul de operațiuni în punctele comerciale deservite de bancă s-a majorat cu 293.11%, volumul operațiunilor efectuate a crescut cu 228.61%.

Banca a continuat extinderea rețelei de bancomate. Din cele 70 de unități existente, 20 au fost instalate în anul 2006.

În perioada de raportare, prin intermediul bancomatelor băncii au fost efectuate 1 951 677 operațiuni de ridicare a numerarului, ceea ce constituie cu 73.81% mai mult decât în anul precedent. Volumul operațiunilor s-a majorat cu 96.10%.

During the reported year the bank continued the implementation of contemporary access instruments to the bank's services, especially that of bank cards.

The number of newly issued cards accounted for 50 022 units. At the end of the reporting period, 124 336 active cards were in circulation, representing an increase of 50.29% compared to the end of the previous year. The total balance on card accounts as of December 31, 2006 amounted to 119 449 thousand MDL, an increase of 61.46% when compared against the value recorded at the end of the previous period.

The daily average balance of card accounts increased in 2006 by 64.96% as compared to 2005. The most considerable increase, by 81.53%, was recorded for the balances of accounts by physical persons in MDL.

During the analyzed period, the value of cards' credit operations grew by 78.04% as compared to the previous year. The volume of cards' debit transactions (cash delivery, payments carrying out) advanced by 78.19%.

Bank Cardholders carried out 62.39% more operations through the Econom.md system. This increase is due to the broadening of the list of services rendered by the system. The volume of conducted transactions increased by 15.62%.

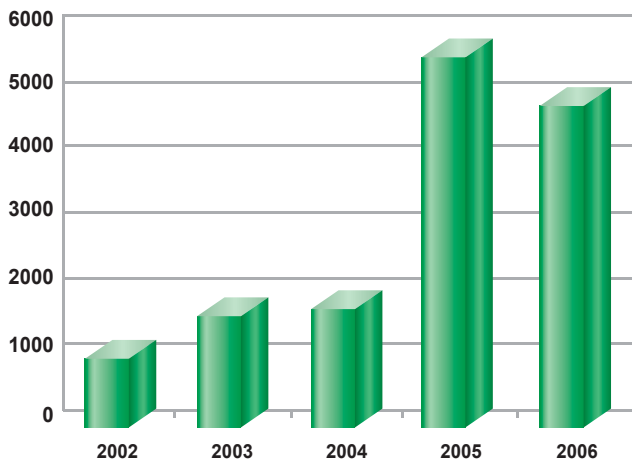
The number of transactions performed within commercial establishments serviced by the bank went up by 293.11%, and the volume of transactions carried out grew by 228.61%.

The bank continued the expansion of ATM network. Out of the current 70 existing units, 20 were installed in 2006.

During the reported period, 1 951 677 cash withdrawal transactions were carried out through the banks' ATMs, which constituted an increase of 73.81% over that of the previous year. The volume of transactions went up by 96.10%.

În comun cu Sistemul Internațional de plăți prin carduri Visa International, banca a lansat programul promoțional pentru deținătorii cardurilor Visa „Cum-părați și Câștigați”, scopul căruia a fost majorarea numărului de operațiuni în punctele comerciale. În rezultat, numai pe parcursul primelor 2 luni de implementare a promoției (noiembrie-decembrie) numărul de operațiuni cu cardurile Visa în puncte comerciale a crescut cu 42%.

Number of issued cards



În anul de raportare a fost lansat proiectul „Cardul social” - programul de emisie a cardurilor pentru pensionari cu condiții preferențiale. De asemenea a continuat proiectul de emisie a cardurilor pentru persoane, care primesc indemnizații în legătura cu nașterea copiilor, început în anul 2005. Proiectele date au condus la emiterea, în anul 2006, a peste 10 000 de carduri.

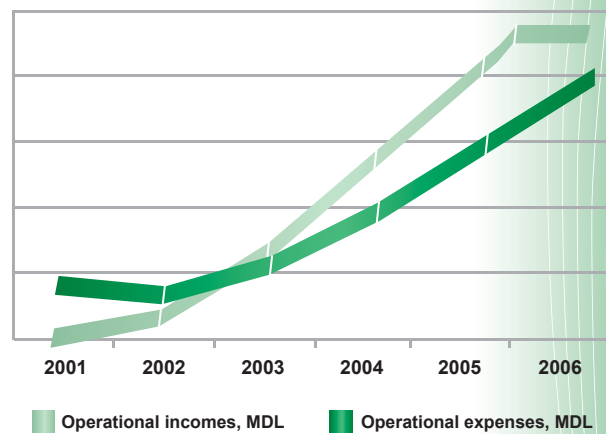
În anul 2006, în scopul majorării numărului de vânzări a cardurilor Visa Int., a fost lansat programul de stimulare a filialelor băncii privind majorarea numărului cardurilor bancare emise în cadrul sistemului internațional de plăți Visa Int.. Astfel, în rezultatul implementării programului, ponderea cardurilor Visa în portofoliul băncii s-a majorat de la 66.7% până 71.97%.

Pe parcursul perioadei de raportare venitul operațional brut al băncii din activitatea cu carduri s-a mărit cu 42.43% comparativ cu anul 2005. Cheltuielile operaționale aferente acestei activități s-au majorat cu 30.74%.

Banca va continua să dezvolte serviciile în domeniul cardurilor bancare, ce vor deveni mai accesibile și practicabile, dar își mai propune să lanseze servicii și produse noi, precum emiterea masivă a cardurilor de credit.

The bank launched together with the International System of Payments through Visa International cards a promotional program for Visa cardholders “Buy and Win”, the purpose of which consisted in the increase of the number of operations within commercial establishments. As a result, only in the first two months of the promotion implementation (November-December), the number of Visa cards operations within the commercial establishments grew by 42%.

Operational incomes and expenses



During the reported period the “Social card” project was launched – a program of cards issued to retired persons under preferential conditions. The project of cards issued to persons that receive birth allowances, which started in 2005, successfully continued. The given projects involved the issuance, in 2006, of over 10 000 cards.

In 2006, with a view to increasing the number of Visa Int. cards sales, a program was launched of stimulating the bank’s branches with respect to the increase of the number of bank cards issued within the Visa Int. international payments system. Thus, following the program’s implementation, the weight of Visa cards within the bank’s portfolio advanced from 66.7% to 71.97%.

During the reported period the bank’s gross operational income from cards’ activity went up by 42.43% as compared to 2005. The operational expenses related to this activity increased by 30.74%.

The bank is going to continue the development of services in the field of bank cards, that will become more accessible and practical, but it also intends to launch new services and products, as well to actively pursue the issuance of credit cards.

TEHNOLOGIILE INFORMAȚIONALE

INFORMATION TECHNOLOGIES

Pe parcursul anului de referință activitatea Băncii de Economii S.A. în domeniul tehnologiilor informaționale a fost orientată spre susținerea segmentului de deservire a clienților retail și corporativi, consolidarea capacităților de calcul, ridicarea nivelului de siguranță a sistemului informatic al băncii.

În cadrul lucrărilor de extindere și dezvoltare a infrastructurii TI, pe parcursul anului au fost conectate în rețeaua transfer date a băncii peste 30 agenții și puncte de deservire îndepărtate, baza tehnico-materială a depășit 1400 de computere dintre care peste 90% sunt conectate on-line, au fost majorate capacitățile de calcul a centrului de procesare care dispune de peste 25 de servere performante.

Tot în această perioadă au fost lansate o serie de programe și versiuni noi ale sistemelor automatizate bancare precum: noul sistem automatizat de deservire bancară la distanță „Client Bank” – care implementează funcționalități noi, asigurând cel mai înalt nivel de securitate și permite configurarea individuală a modului sub cerințele clientului; modulul de recepționare a plăților în folosul bugetului național și local în regim on-line, modulul de recepționare a plăților SWIFT ce permite primirea transferurilor în orice filială a băncii.

O atenție deosebită poate fi acordată lansării noii versiuni a sistemului de recepționare a plăților prin intermediul Web-ului – www.econom.md, care dispune de o interfață și funcțional mai apropiat de utilizator și permite efectuarea atât a plăților în folosul diferitor organizații, cât și a transferurilor pe card.

De asemenea, pe parcursul anului au fost lansate o serie de proiecte noi care vor extinde gama de servicii oferite de bancă precum: recepționarea plăților în regim real-time pentru serviciile acordate de Ministerul Dezvoltării Informaționale, sistemul de deservire bancară la distanță Internet – Banking, noua versiune a modului automatizat de gestiune a creditelor, modulul de transfer a salariilor la card, cont de depozit, sau la solicitant direct de către organizația plătitoare prin intermediul sistemului Client Bank.

During the reporting year, the activity of Banca de Economii S.A. in the field of information technologies was directed toward supporting of retail and corporative clients servicing, toward consolidating the programs capacities, enhancing the security level of the bank's information system.

Within the process of IT infrastructure extension and development, more than 30 agencies and remote service spots were connected to the network of data transfer. Technical and material base accounted more than 1400 computers, 90% of which were connected on-line. The calculation capacities of the processing centre with more than 25 performable servers were enhanced.

A series of new products and versions of banking automated systems were launched, as follows: the new automated system of distance banking service “Client-Bank”, which implements new functionalities, ensuring thus the highest security level and allowing for the customized module's configuration; a series of systems were applied, such as: the module of on-line payments receipt for the national and local budgets, the module of SWIFT payments receipt, enabling the receipt of transfers in any branch of the bank.

A special attention was dedicated to the launching of a new version of Internet payment system – www.econom.md, which has a clear interface and is functionally user-friendly, allows the realisation of payments to the benefit of various organizations and card transfers.

During the analyzed year, a number of new projects were also launched in order to expand the scope of services rendered by the bank, such as: real time payments receipts for the services provided by the Ministry of Information Development, the system of remote banking servicing Internet-Banking, the new version of the automated module of credits management, the module of wages transfer on cards, deposit accounts, or directly to the applicants by the payer organization via the system Client-Bank.

PREVENIREA SPĂLĂRII BANILOR

MONEY LAUNDERING PREVENTION

Domeniul prevenirii spălării banilor - activitate derulată într-un cadru formal, prin organisme cu sfera de acțiune și autoritate la nivel internațional, un rol important revenind cercetării, analizei și prevenirii spălării banilor prin intermediul instituțiilor financiare. Prevenirea și combaterea spălării banilor este o contribuție majoră pentru economia națională și conduce la sporirea încrederii în sistemul bancar.

Începînd cu noiembrie an.2001 în Republica Moldova se aplică Legea nr.633-XV din 15.11.2001 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului. În baza prevederilor Legii nominalizate, a recomandărilor Băncii Naționale a Moldovei, precum și a convențiilor, acordurilor organizațiilor internaționale (Comitetul MoneyVal, Grupul de Acțiune Financiară Internațională FATF, Fondul Monetar Internațional, Banca Mondială), Banca de Economii S.A. a elaborat un Program propriu privind prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului. În cadrul băncii este formată o diviziune specială, care coordonează organizarea monitorizării desfășurării eficiente a activității de prevenire a spălării banilor în întregime pe bancă, asigurarea instruirii lucrătorilor în domeniul dat, relațiile cu organizațiile implicate în acest proces, precum și elaborarea proiectelor actelor normative interne în scopul derulării eficiente a procesului în problemele contracarării spălării banilor.

Una din componentele de bază ale Programului privind prevenirea și combaterea spălării banilor constă în implementarea recomandărilor pentru cunoașterea mai bună a clienților și asigurarea condițiilor pentru combaterea tranzacțiilor de spălare a banilor prin intermediul băncii. Prevederile principale ale recomandărilor respective constau în:

- ↳ verificarea identității clienților și a persoanelor care acționează în numele acestora;
- ↳ analiza tranzacțiilor efectuate din/în numele clienților prin intermediul Băncii.

Acțiunile băncii la acest capitol sunt îndreptate spre asigurarea condițiilor pentru respectarea prevederilor legislației în vigoare, minimizarea impactului riscurilor aferente spălării banilor asupra activității băncii.

The money laundering prevention represents an activity carried out within the official framework, through authorities at the international level, where researches, analysis and money laundering prevention via financial institutions play an important role. Money laundering prevention and combating is a major contribution to the national economy and leads to strengthening the confidence into the banking system.

Starting with November 2001, the Law no.633-XV of 15.11.2001 on prevention and combating of money laundering and terrorism financing was enforced in the Republic of Moldova. Pursuant to the provisions of the mentioned Law, to the recommendations of the National Bank of Moldova, as well as to conventions and agreements between international organizations (MoneyVal Committee, Financial Assistance Task Force (FATF), International Monetary Fund, World Bank), Banca de Economii S.A. has worked out its own Program on prevention and combating of money laundering and terrorism financing. A special subdivision has been created in order to coordinate the monitoring of the efficient activity of money laundering prevention within the bank, the employees were trained to act in this field, contacts have been established with the organizations involved in this process, and drafts of internal normative acts have been worked out with a view to the efficient performance of process of money laundering combating.

One of the fundamental components of the Program on money laundering prevention and combating consists in implementing the recommendations related to the "know-your-client" issues and ensuring favourable conditions for combating of money laundering transactions through the bank. The main provisions of the respective recommendations consist in, as follows:

- ↳ checking out the identity of clients and of persons acting on behalf thereof;
- ↳ analyzing the transactions conducted in the name of clients through the Bank.

The bank's actions in this context are aimed at ensuring the conditions for the observance of the provisions of the enforced legislation, at minimizing the impact of money laundering risks on the bank's activity.

SPONSORIZĂRI. ACTIVITATEA DE FILANTROPIE. PROIECTE SOCIALE

SPONSORSHIP. PHILANTHROPY ACTIVITY. SOCIAL PROJECTS



Banca de Economii S.A. este un actor comunitar important, desfășurând deja de mai mulți ani acțiuni susținute în materie de mecenat social, cultural, artistic și de parteneriat sportiv.

Sprijinul pe care Banca l-a oferit comunității în anul 2006 a fost semnificativ nu numai din punct de vedere financiar, ci și din punct de vedere al caracterului său multidimensional. Astfel, Banca de Economii S.A. și-a continuat misiunea sa socială prin susținerea financiară a unor domenii importante pentru viața comunității, cum ar fi: cultura, știința, arta, sportul, educația, comunitățile locale.

Este deja o bună tradiție realizarea de către bancă în comun cu Academia de Științe a Republicii Moldova a Concursului Național de Susținere a Științei

Banca de Economii S.A. is an important community member, which has been for many years carrying out sustainable actions of social, cultural, artistic patronage and sports partnership.

The support granted by the Bank to the community over the year of 2006 was significant not only from the financial standpoint, but also due to its multidimensional feature. Thus, Banca de Economii S.A. continued its social mission by offering financial assistance in certain fields that were important for community's life, such as: culture, science, arts, sports, education, local communities.

It has become a good tradition the organization by the bank in cooperation with the Academy of Sciences of the Republic of Moldova of the National

și Inovării, menit să aprecieze cele mai importante realizări în domeniul științei și inovațiilor și să stimuleze implicarea tinerilor cercetători în aceste activități de o importanță importantă pentru țară. În anul curent au fost realizate două ediții ale acestui concurs.

Banca s-a implicat activ la susținerea lucrărilor de reconstrucție și restaurare a Complexului Monastic „Curchi”, proiect lansat la începutul anului curent. Un alt proiect important susținut și în acest an de către bancă se referă la restaurarea Complexului Monastic „Căpriană”.

Au fost alocate resurse financiare pentru susținerea desfășurării Festivalului Internațional al Vedetelor de Operă și Balet „Invită Maria Bieșu”.

Banca și-a adus aportul la buna organizare și desfășurare a ediției a V-a a Sărbătorii anuale „Ziua Națională a Vinului”, alocând mijloace pentru realizarea acestui eveniment și în teritoriu.

Banca de Economii S.A. este un susținător permanent al Școlii Internat din Ceadâr-Lunga, alocând resurse financiare pentru asigurarea unor condiții normale de existență și activitate pentru copiii acestei instituții.

Pe lângă aceste proiecte importante, o atenție deosebită s-a acordat și acțiunilor organizate de comunitățile locale, primării, asociații sportive și fundații cu profil umanitar, menite să reconfirme vocația Băncii de Economii S.A. de partener de încredere care se implică în problemele societății, oferindu-le susținerea și sprijinul necesar.

Astfel, Banca s-a implicat activ la finanțarea festivalurilor naționale și internaționale, a sărbătorilor locale și naționale, a contribuit la susținerea materială a pregătirii și participării sportivilor moldoveni la diverse concursuri naționale și internaționale de profil etc. Cu o deosebită atenție și respect sunt tratate problemele ce țin de patrimoniul cultural și spiritual al țării, devenind o regularitate contribuțiile Băncii de Economii S.A. la construcția, amenajarea și întreținerea mănăstirilor, bisericilor, monumentelor și altor opere de arhitectură destinate să perpetueze amintirea personalităților și evenimentelor remarcabile din istoria neamului.

Totodată, pe lângă aceste evenimente, nu sunt tratate cu indiferență și apelurile parvenite de la organizații filantropice, invalizi, oameni bolnavi, persoane singure, orfani sau copii rămași fără ocrotire părintească, familii cu mulți copii, persoane ce au avut de suferit în urma calamităților naturale etc., în limita posibilităților banca conformându-se apelului acestora punându-le la dispoziție ajutoare materiale/financiare și servicii gratuite.

Contest of Science and Innovation Support, meant at appreciating the most important realizations in the field of science and innovations and at stimulating the involvement of young researchers in the activities, which are of a highest importance for the country. During the reported year, two editions of this contest took place.

The bank has been actively involved in supporting the works of reconstruction and restoration of “Curchi” Monastery Complex, a project launched at the beginning of the analyzed year.

Another important project supported by the bank during the reported year was related to the restoration of “Căpriană” Monastery Complex.

Financial means were allotted with a view to supporting the organization of “Invită Maria Bieșu” International Festival of Opera and Ballet Stars.

The bank contributed, as well, to the performance of the 5th edition of “Ziua Națională a Vinului” Annual Feast, allotting financial means for the organization of this event at the local level, as well.

Banca de Economii S.A. is a permanent supporter of the Boarding School from Ceadâr-Lunga, providing financial resources in order to ensure normal life conditions for the activity of children from this institution.

Besides these important projects, a special attention was paid to events organized by communities, town halls, sports associations and humanitarian foundations aimed at reconfirming the vocation of Banca de Economii S.A. as a reliable partner involved in the society's problems, providing the necessary support and assistance.

Thus, the bank has been actively involved in financing national and international festivals, local and national holidays, and has contributed to the preparations and participation of Moldovan sportsmen in various national and international competitions, etc. The problems related to the country's cultural and spiritual patrimony are paid a special attention and are treated with great consideration, and the contributions of Banca de Economii S.A. to the construction, the arrangement and the maintenance of monasteries, churches, monuments and other architectural edifices meant to perpetuate the memory of remarkable personalities and events of the national history have already become regular.

At the same time, besides these events, the bank was very responsive to the appeals of philanthropic organizations, disabled and sick persons, lonely persons, orphans or children deprived of parents' care, multi-children families, persons who suffered as a result of natural disasters, etc. Within the limits of its possibilities, the bank offered them material/financial support and free of charge services.

REȚEAUA DE FILIALE

BRANCH NETWORK



Conform situației din 31.12.2006 banca gestiona cea mai extinsă și dezvoltată rețea pe întreg teritoriul țării, numărul de subdiviziuni ale băncii constituind 473, inclusiv 38 filiale și 435 reprezentanțe.

Identificarea unor locații pentru amplasarea noilor subdiviziuni ale băncii în punctele cu cerere concentrată de produse și servicii bancare pe de o parte și optimizarea parametrilor de activitate a tuturor subdiviziunilor pe de altă parte au constituit preocupări de bază ale gestiunii rețelei în această perioadă.

În a doua jumătate a anului 2006, în scopul dezvoltării infrastructurii bancare din raionul Dubăsari, Banca de Economii S.A. a deschis o noua filială în satul Coșnița. Deschiderea subdiviziunii respective va asigura facilitarea accesului locuitorilor raionului Dubăsari la serviciile și produsele bancare. Filiala respectivă, oferind întreg spectrul de servicii, va asigura creșterea numărului de clienți ai băncii și implicat majorarea volumului de operațiuni tranzacționate din numele și/sau în favoarea acestora.

În ceea ce privește dezvoltarea rețelei pe parcursul anului 2006, banca și-a concentrat eforturile preponderent asupra dezvoltării intensive și calitative a rețelei, fiind realizată îmbunătățirea condițiilor de deservire a clientelei, prin extinderea spectrului de servicii prestat, dotarea subdiviziunilor cu tehnică de calcul performantă, ajustarea programului de lucru în conformitate cu fluctuația nivelului cererii, instruirea personalului etc.

As of 31.12.2006 the bank administrated the most extended and developed network on the country's territory, the number of subdivisions amounted to 473 units, including 38 branches and 435 representations.

The identification of certain places for locating the new subdivisions of the bank in points with a concentrated demand of banking products and services on the one hand, and the optimization of activity parameters of all subdivisions on the other hand, constituted the main concerns of the network management during the reported period.

In the second semester of 2006, Banca de Economii S.A. opened a new branch in the village of Cosnița with a view to develop the banking infrastructure of the district of Dubăsari. The opening of the respective subdivision will facilitate the access of the inhabitants of the district of Dubăsari to bank services and products. By providing the full scope of services, the respective branch will contribute to the increase of the number of the bank's clients and, therefore, the increase of the volume of operations performed on behalf of and/or to their benefit.

As for the development of the network over the year of 2006, the bank concentrated its efforts mainly on the quality development of the network, by improving the conditions of clients' service, extending the scope of rendered services, equipping the subdivisions with modern hardware, adjusting the working program in accordance with the flow of the demand's level, with the staff training, etc.

ANEXE

ANNEXES

- Băncile corespondente
Correspondent Banks
- Bilanțul contabil la data de 31.12.2006
Balance – Sheet as of 31.12.2006
- Rezultatele financiare la data de 31.12.2006
Financial Results as of 31.12.2006
- Raportul auditorului
Independent Auditors' Report

BĂNCI CORESPONDENTE

CORRESPONDENT BANKS

ȚARA	DENUMIREA BĂNCII, ORAȘUL	CODUL SWIFT	CODUL VALUTEI	NUMĂRUL CONTULUI
SUA	BANK OF NEW YORK, New York	IRVT US 3N	USD	890-0260-785
SUA	CITIBANK N. A., New York	CITI US 33	USD	36146802
SUA	AMERICAN EXPRESS BANK LTD., New York	AEIB US 33	USD	729814
GERMANIA	COMMERZBANK AG, Frankfurt am Main	COBA DE FF	USD	400 8868192 00
			EUR	400 8868192 01
GERMANIA	DRESDNER BANK AG, Frankfurt am Main	DRES DE FF	USD	499/0 8 124 073 00/400
			EUR	499/0 8 124 073 00/888
GERMANIA	CITIBANK, Frankfurt am Main	CITI DE FF	EUR	4116774009
MAREA BRITANIE	CITIBANK, London	CITI GB 2L	GBP	11111183
AUSTRIA	VTB BANK (Austria) AG, Vienna	DOBA AT WW	USD	11.00.0615129.030
			EUR	11.00.0615129.900
			CHF	11.00.0615129.004
			GBP	11.00.0615129.003
BELGIA	FORTIS BANQUE, Brussels	GEBA BE BB	EUR	291-1122705-27-EUR-0
ITALIA	UniCredito Italiano SpA, Milano	UNCR IT MM	EUR	995 3982
ROMÂNIA	BANCPOST, Bucharest	BPOS RO BU	RON	1100000000065ROL01
UCRAINA	RAIFFEISEN BANK AVAL, Kyiv	AVAL UA UK	UAH	16008213
UCRAINA	PRIVATBANK, Dnepropetrovsk	PBAN UA 2X	UAH	1600 4 000278 001
UCRAINA	STATE OSCHADNY BANK OF UKRAINE JSC, Kyiv	COSB UA UK	UAH	1600520131
RUSIA	SAVINGS BANK OF THE RUSSIAN FEDERATION, Moscow	SABR RU MM	RUB	302318101000000000 77
			USD	301118403000000000 77
			EUR	301119789000000000 77
RUSIA	Joint-stock Bank of the Gas industry GAZPROMBANK, Moscow	GAZP RU MM	RUB	302318109 0000000 6699
BELARUS	BELVNESHECONOMBANK, Minsk	BELB BY 2X	BYR	1702795047013

BILANȚUL CONTABIL

BALANCE SHEET

ACTIVE	31.12.2006
ASSETS	
Mijloace bănești în numerar	324 424 980
Cash	
Mijloace bănești datorate de bănci	27 629 480
Funds due from banks	
Mijloace bănești datorate de Banca Națională a Moldovei	322 681 688
Funds due from the national Bank of Moldova	
Mijloace plasate overnight	165 985 769
Funds overnight	
Hârtii de valoare	
Securities	
Hârtii de valoare cumpărate pentru vânzare	5 051 725
Trading securities	
Hârtii de valoare investiționale	915 708 521
Investments securities	
Total hârtii de valoare	920 760 246
Total securities	
Credite și cerințe privind leasingul financiar	
Loans and financial leasing	
Credite	1 623 447 323
Loans	
Cerințe privind leasingul financiar	709 891
Financial leasing	
Minus Reduceri pentru pierderi la credite	97 541 812
Minus Loan loss provisions	
Credite și Cerințe privind leasingul financiar, net	1 526 615 402
Loans and financial leasing, net	
Mijloace fixe, net	129 331 284
Net fixed assets	
Dobânda sporită, ce urmează să fie primită	5 108 555
Interest to receive	
Altă avere imobilă	296 456
Other immovable assets	
Alte active	47 104 055
Other assets	
Total active	3 469 937 915
Total assets	
OBLIGAȚIUNI ȘI CAPITAL ACȚIONAR	
OBLIGAȚIUNI	
LIABILITIES AND SHAREHOLDERS FUNDS	
Depozite fără dobândă	
Non-bearing interest deposits	
Mijloace bănești datorate băncilor	0
Funds due to banks	
Depozite ale persoanelor fizice	159 511 749
Deposits of individuals	
Depozite ale persoanelor juridice	33 416 870
Deposits of legal entities	
Total depozite fără dobândă	192 928 619
Total non-bearing interest deposits	
Depozite cu dobândă	
Interest – bearing deposits	

Mijloace bănești datorate băncilor	19 226 723
Funds due to banks	
Depozite ale persoanelor fizice	1 090 388 817
Deposits of individuals	
Depozite ale persoanelor juridice	1 649 307 875
Deposits of legal entities	
Total depozite cu dobândă	2 758 923 415
Total interest – bearing deposits	
Total depozite	2 951 852 034
Total deposits	
Hârtii de valoare vândute cu răscumpărarea ulterioară	0
Government Securities sold with future purchase	
Împrumuturi overnight	0
Overnight borrowings	
Alte împrumuturi	25 077 928
Other borrowings	
Dobânda sporită ce urmează să fie plătită	11 633 689
Interest to be paid	
Alte obligațiuni	62 128 913
Other liabilities	
Datorii subordonate	0
Subordinated debt	
Total obligațiuni	3 050 692 564
Total liabilities	
CAPITAL ACȚIONAR	
SHAREHOLDERS FUNDS	
Acțiuni	
Shares	
Acțiuni ordinare plasate	29 258 455
Ordinary shares	
Acțiuni preferențiale plasate	75 745
Preferential shares	
Minus: Acțiuni de tezaur	0
Minus: Treasury shares	
Total acțiuni în circulație	29 334 200
Total shares in circulation	
Surplus de capital	0
Capital surplus	
Capital de rezervă	14 730 209
Reserves	
Rezerve privind reevaluarea activelor	0
Reserves for evaluation of fixed assets	
Alte rezerve	0
Other reserves	
Profit nedistribuit	375 180 942
Retained earnings	
Total capital acționar	419 245 351
Total shareholders funds	
Total obligațiuni și capital acționar	3 469 937 915
Total liabilities and shareholders funds	

Președinte Banca de Economii S.A.
President Banca de Economii S.A.



G.Gacikevici

Contabil - Șef
Chief-Accountant



I.Bargaueva

REZULTATELE FINANCIARE (LA DATA DE 31.12.2006)

FINANCIAL RESULTS (AS OF 31.12.2006)

DENUMIREA INDICATORILOR	31.12.2006
Venituri aferente dobânzilor / Interest income comprises	
Venituri aferente dobânzilor la mijloace bănești datorate de bănci / Interest income from funds due from banks	27570649
Venituri aferente dobânzilor la plasări și credite overnight / Interest income from overnight placements	10443867
Venituri aferente dobânzilor (dividende) la hârtii de valoare cumpărate pentru vânzare / Interest income (dividends) from trading securities	0
Venituri aferente dobânzilor (dividende) la hârtii de valoare investiționale / Interest income (dividends) from investment securities	54037801
Venituri aferente dobânzilor și comisioane la credite / Interest income and loan commissions	200518431
Alte venituri aferente dobânzilor / Other interest income	1421700
Total venituri aferente dobânzilor / Total interest income	293992448
Cheltuieli aferente dobânzilor / Interest expense comprises	
Cheltuieli aferente dobânzilor la mijloace bănești datorate băncilor / Interest expenses on funds due to banks	75514
Cheltuieli aferente dobânzilor la depozite ale persoanelor fizice / Interest expenses on deposits of Individuals	56692787
Cheltuieli aferente dobânzilor la depozite ale persoanelor juridice / Interest expenses on deposits of legal entities	128599683
Total cheltuieli aferente dobânzilor la depozite / Total interest expenses on deposits	185367984
Cheltuieli aferente dobânzilor la împrumuturi overnight / Interest expenses on overnight borrowings	1962
Cheltuieli aferente dobânzilor la alte împrumuturi / Interest expenses on other borrowings	1977384
Total cheltuieli aferente dobânzilor la împrumuturi / Total expenses on borrowings	1979346
Total cheltuieli aferente dobânzilor / Net interest income	187347330
Venitul net aferent dobânzilor / Net interest income	106645118
Minus: Defalcări pentru reduceri pentru pierderi la credite / Deductions to loan loss provisions	30831668
Venitul net aferent dobânzilor după defalcări pentru reduceri pentru pierderi la credite / Net interest income after deductions to loan loss provisions	75813450
Venituri (pierderi) neaferente dobânzilor / Non-interest income (loss)	
Venituri (pierderi) la hârtii de valoare cumpărate pentru vânzare / Income (loss) from trading securities	863113
Venituri (pierderi) la hârtii de valoare investiționale / Income (loss) from investment securities	-51300
Venituri (pierderi) la operațiuni cu valută străină / Income (loss) from foreign exchange transactions	52162605
Venituri aferente comisioanelor / Income from commissions	106421313
Alte venituri neaferente dobânzilor / Other non-interest income	6847378
Total venituri (pierderi) neaferente dobânzilor / Total non-interest income	166243109
Cheltuieli neaferente dobânzilor / Non-interest expenses	
Cheltuieli privind remunerarea muncii / Salaries wages	42265603
Prime / Bonuses	5823077
Defalcări privind fondul de pensii, asigurarea socială și alte plăți / Deductions to social fund and other payments	23765738
Cheltuieli privind mijloacele fixe / Expenses related to fixed assets	29517067
Impozite și taxe / Taxes and duties	1021463
Plata serviciilor de consulting și auditing / Consulting and Audit services	804381
Alte cheltuieli neaferente dobânzilor / Other non-interest expenses	42790531
Total cheltuieli neaferente dobânzilor / Total non-interest expenses	145987860
Venituri (pierderi) net până la impozitare și până la articole extraordinare / Income (loss) before taxation and extraordinary articles	96068699
Impozitul pe venit / Income tax	15621150
Venituri (pierderi) net până la articole extraordinare / Net income (loss) before extraordinary articles	80447549
Venituri (pierderi) extraordinare / Extraordinary income (loss)	0
Impozitul pe venit * / Income tax	0
Venituri (pierderi) extraordinare minus impozitul pe venit / Extraordinary income (loss) minus income tax	0
Venituri (pierderi) net / Net income (loss)	80447549

Președinte Banca de Economii S.A.
President Banca de Economii S.A.



G.Gacikevici

Contabil - Șef
Chief-Accountant



I.Bargaeva

RAPORTUL AUDITORULUI

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT



Raportul auditorului asupra rapoartelor financiare generalizate

Către acționarii
Băncii de Economii SA

Am exercitat auditul rapoartelor financiare ale Băncii de Economii S.A, Chișinău, Republica Moldova, pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2006, în baza cărora au fost întocmite rapoartele financiare generalizate, ce includ bilanțul contabil la data de 31 decembrie 2006 și raportul privind rezultatele financiare pentru exercițiul financiar încheiat la această dată, în conformitate cu Standardele Naționale de Audit. În raportul nostru de audit datat cu 29 martie 2007, am exprimat o opinie fără mențiuni asupra rapoartelor financiare în baza cărora au fost întocmite rapoartele financiare generalizate, inclusiv bilanțul contabil și raportul privind rezultatele financiare.

În opinia noastră, rapoartele financiare generalizate anexate ale Băncii de Economii S.A., bilanțul contabil la data de 31 decembrie 2006 și raportul privind rezultatele financiare pentru exercițiul financiar încheiat la această dată, corespund în toate aspectele semnificative, rapoartelor financiare în baza cărora acestea au fost întocmite.

Pentru a înțelege mai bine poziția financiară a Băncii de Economii S.A. și rezultatele activității pentru perioadă, precum și sfera de aplicare a auditului nostru, rapoartele financiare generalizate, bilanțul contabil la 31 decembrie 2006 și raportul privind rezultatele financiare pentru exercițiul financiar încheiat la această dată, trebuie examinate în conexiune cu rapoartele financiare, în baza cărora au fost întocmite și cu raportul nostru de audit asupra acestor rapoarte financiare.

A handwritten signature in blue ink that reads 'KPMG' in a stylized, cursive font.

KPMG Moldova S.R.L.

Chișinău, Republica Moldova

29 martie 2007



Auditors' Report on Summarised Financial Statements

To the Shareholders of
Banca de Economii S.A.

We have audited the financial statements of Banca de Economii S.A., Chisinau, Republic of Moldova, for the year ended 31 December 2006, from which the summarised financial statements, which include the balance sheet as of 31 December 2006 and income statement for the year then ended, were derived, in accordance with National Standards on Auditing. In our report dated 29 March 2007 we expressed an unqualified opinion on the financial statements from which the summarised financial statements, balance sheet and the income statement, were derived.

In our opinion, the accompanying summarised financial statements of Banca de Economii S.A., balance sheet as at 31 December 2006 and the income statement for the year then ended, are consistent, in all material respects, with the financial statements, from which they were derived.

For a better understanding of the financial position of Banca de Economii S.A. and the results of its operations for the period and of the scope of our audit, the summarised financial statements, balance sheet as at 31 December 2006 and the income statement for the year then ended, should be read in conjunction with the financial statements, from which the summarised financial statements were derived, and our audit report thereon.

KPMG Moldova S.R.L.

Chisinau, Republic of Moldova

29 March 2007

© 2007 KPMG Moldova SRL, a Moldavian limited liability company and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International, a Swiss cooperative. All rights reserved. Printed in Moldova.
Registration Code: 415263.;

